



OWNER'S GUIDE GUIDE DU PROPRIÉTAIRE GUÍA DEL PROPIETARIO



**22.5 INCH CHARCOAL
KETTLE GRILL**

**GRIL BOUILLLOIRE AU
CHARBON DE BOIS
DE 22.5 PO**

**ASADOR DE CARBÓN
DE 57.15 cm**

**22,5 TUM CHARCOAL
KETTLE GRILL**

**MODEL / MODÈLE/ MODELO/MODELL
810-0178A
ITM. / ART. 1934200**

19001205A0

SERIAL # _____ MFG. DATE _____ PURCHASE DATE: _____

NUMÉRO DE SÉRIE _____ DATE DE FABRICATION _____ DATE D'ACHAT _____

NÚM. DE SERIE _____ FECHA DE MANUFACTURA _____ FECHA DE COMPRA _____

SERIENUMMER _____ TILLVERKNINGSDATUM _____ INKÖPSDATUM: _____

- **IMPORTANT, RETAIN FOR FUTURE REFERENCE: READ CAREFULLY**
- **This instructions manual contains important information necessary for the proper assembly and safe use of the appliance.**
- **Read and follow all warnings and instructions before assembling and using the appliance.**



Questions, problems, missing parts? Before returning to your retailer, please call our customer service department at: 0800-051-8916 (UK), 0800-908-612 (FR), 800-7601 (IC), or 900-974-968 (SP). Monday - Thursday 7:30 a.m. - 5:00 p.m., Friday 7:30 a.m. - 2:00 p.m., GMT+2. Languages spoken: English, French, and Spanish. You can also reach us by email at: ServiceEU@grillservices.com.

- **IMPORTANT, À CONSERVER POUR DE FUTURS BESOINS DE RÉFÉRENCE : À LIRE SOIGNEUSEMENT**
- **Ce manuel d'instructions contient d'importantes informations essentielles à un assemblage approprié et sécuritaire de l'appareil.**
- **Lire et respecter tous les avertissements et toutes les instructions avant l'assemblage et l'utilisation de l'appareil.**



Des questions, des problèmes, des pièces manquantes? Avant de retourner l'article au détaillant, communiquez avec le service à la clientèle au 0800-051-8916 (UK) au 0800-908-612 (FR) au 800-7601 (IC) ou au 900-974-968 (SP) Lundi - Jeudi entre 7.30 h et 17 h Vendredi entre 7.30 h et 14 h, GMT+2. Service en anglais, en français et en espagnol, ou par courriel à ServiceEU@grillservices.com.

- **IMPORTANTE: CONSERVE PARA FUTURA REFERENCIA. LEA CUIDADOSAMENTE**
- **El presente manual de instrucciones contiene información importante que lo ayudará a armar el dispositivo correctamente y a utilizarlo de manera segura.**
- **Antes de armar y utilizar el dispositivo, lea y siga todas las advertencias e instrucciones.**



¿Consultas, problemas, piezas que faltan? Antes de regresar al vendedor, comuníquese con nuestro departamento de Servicio al Cliente llamando al: 0800-051-8916 (UK), 0800-908-612 (FR), 800-7601 (IC), y 900-974-968 (SP). Lunes - Jueves 7:30 a.m. - 5:00 p.m., Viernes 7:30 a.m. - 2:00 p.m., GMT+2. Idiomas hablados: Inglés, Francés, y Español. También puede comunicarse con nosotros por correo electrónico a: ServiceEU@grillservices.com.

- **VIKTIGT, SPARA FÖR FRAMTIDA REFERENS: LÄS NOGGRANT**
- **Denna bruksanvisning innehåller viktig information som är nödvändig för korrekt montering och säker användning av apparaten.**
- **Läs och följ alla varningar och instruktioner innan du monterar och använder apparaten.**



Frågor, problem, saknas delar? Innan du återvänder till din återförsäljare, vänligen ring vår kundtjänst på: 0800-051-8916 (Storbritannien), 0800-908-612 (Frankrike), 800-7601 (Irland) eller 900-974-968 (Spanien). Måndag–torsdag 7:30–17:00, fredag 7:30–14:00, GMT+2. Språk som talas: engelska, franska och spanska. Du kan också nå oss via e-post på: ServiceEU@grillservices.com.

Table of Contents

Safety Instructions.....	4	Installation Final Check List.....	28
Preparing the Charcoal Kettle for Lighting.....	5	Package Part List.....	29
Operating & Cooking Instructions.....	5	Assembly Instruction.....	31
Care & Maintenance.....	6	Ordering Parts.....	39
Limited Warranty.....	7	Exploded View.....	41
Tools Needed	27	Parts List	42
Hardware Package List.....	27		

Safety Instructions

⚠ WARNING! This barbecue will become very hot, do not move it during operation. Do not use indoors!

⚠ WARNING! Do not use spirit or petrol for lighting or re-lighting! Use only firelighters complying to EN 1860-3!

⚠ WARNING! Keep children and pets away.

⚠ WARNING

Do not burn more than 1.36 kg (3 lb) of charcoal in this unit at one time.

Keep a fire extinguisher nearby at all times.

This grill is for outdoor use only, in well-ventilated areas.

The use of alcohol, prescription or non-prescription drugs may impair the user's ability to properly assemble and safely operate this unit.

Use caution when lifting and moving the unit to avoid back strain or back injury. Two people are recommended to lift or move the unit. Do not move the unit while it is in use. DO NOT operate the unit near or under flammable or combustible materials such as decks, porches or carports. A minimum clearance of 91.5 cm (36 in) is required from all combustible materials. DO NOT operate the unit under overhead construction or combustible materials.

⚠ WARNING

This product is not to be used as a heater.

Operate the unit on a stable, level, non-flammable surface such as asphalt, concrete or solid ground. DO NOT operate the unit on flammable material such as carpet or a wood deck.

Use caution when assembling and operating this unit to avoid cuts and scrapes from edges.

DO NOT use this product in a manner other than its intended purpose. It is NOT intended for commercial use. It is not intended to be installed or used in or on a recreational vehicle and/or boats.

DO NOT Store this unit near gasoline or other combustible liquids or where other combustible vapors may be present.

DO NOT store or operate this product in an area accessible to children or pets. Store this unit in a dry, protected location.

DO NOT leave the unit unattended while in use.

DO NOT leave hot ashes unattended until the grill cools completely.

DO NOT move the unit while in use or while ashes are still hot. Allow the unit to cool completely before moving or storing.

NEVER use gasoline or other highly volatile fluids as a starter.

Always wait for any charcoal flames to subside before placing food on cooking grid.

Dispose of cold ashes by wrapping them in a heavy-duty aluminum foil and placing in a noncombustible container. Make sure that there are no other combustible materials in or near the container.

Allow the unit to cool completely before conducting any routine cleaning or maintenance.

⚠ Failure to comply with these instructions could result in a fire or explosion that could cause serious bodily injury, death, or property damage.

⚠ Your grill will be very hot. Never lean over the cooking area while using your grill. Do not touch cooking surfaces, grill housing, lid or any other grill parts while the grill is in operation, or until the charcoal grill has cooled down after use.

Preparing the Charcoal Kettle for Lighting

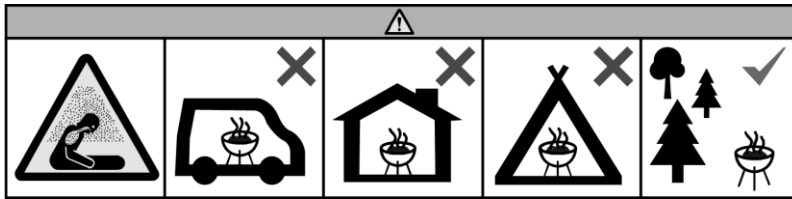
⚠ READ ALL SAFETY WARNINGS AND INSTRUCTIONS CAREFULLY BEFORE OPERATING YOUR GRILL.

1. Remove the lid and position it on the side of your charcoal kettle using the lid hook located on the inside of the lid.
2. Remove the cooking (top) grate from your charcoal kettle.
3. Remove the charcoal (bottom) grate and clear ashes or chunks of old charcoal from the bottom of the bowl. Charcoal requires oxygen to burn, so be sure that nothing clogs the vents.
4. Release the ash catcher, then dispose of the ashes.
5. Open bowl vent by moving the handle to the open position.
6. Replace charcoal (bottom) grate.

Important – First time use:

The barbecue shall be heated up and the fuel kept red hot for at least 30 min prior to the first cooking to burn off any manufacturing residue.

Operating and Cooking Instructions



⚠ WARNING: Do not use the barbecue in a confined and/or habitable space e.g. houses, tents, caravans, motor homes, boats. Danger of carbon monoxide poisoning fatality.

⚠ WARNING: Never use charcoal that has been pre-treated with lighter fluid. Use only a high grade plain charcoal or charcoal wood mixture.

NOTE: To extend the life of your grill, make sure that hot coals and wood do not touch the walls of grill.

IF USING CHARCOAL CHIMNEY STARTER, PROCEED TO STEP 4

If you choose to use charcoal lighting fluid, **ONLY** use charcoal lighting fluid approved for lighting charcoal. Do not use gasoline, kerosene, alcohol or other flammable material for lighting charcoal.

1. Follow all manufacturer's warnings and instructions regarding the use of their product. Start with 1.13 kg (2.5 lb) of charcoal. Place the charcoal in center of charcoal grate.
2. With lid removed, saturate charcoal with lighting fluid. Wait 2 to 3 minutes to allow lighting fluid to soak into charcoal. Store charcoal lighting fluid safely away from the grill.
3. Carefully light charcoal with a match or long reach lighter according to directions on the charcoal packaging.

⚠ WARNING: Charcoal lighting fluid must be allowed to completely burn off prior to closing grill lid (approximately 20 minutes). Failure to do this could trap fumes from charcoal lighting fluid in grill and may result in a flash-fire or explosion when lid is opened.

4. Spread the charcoal evenly across the charcoal grate. Do not cook before the fuel has a coating of ash.
5. Place cooking grate on grill support lips.

Operating and Cooking Instructions

6. Place food on cooking grill and close grill lid. By closing the front air ventilation, the burning intensity is slowed. Always use a meat thermometer to ensure food is fully cooked before removing from grill.
7. When finished, allow grill to cool completely, then follow instructions in the "Proper Care & Maintenance" section of this manual.

Add Charcoal/Wood During Cooking

Additional charcoal and/or wood may be required to maintain or increase cooking temperature.

1. Stand back and carefully open grill lid. Use caution since flames can flare-up when fresh air suddenly comes in contact with fire.

 **WARNING:** Wear protective gloves or oven mitts when removing the cooking grid.

2. Stand back a safe distance and use long cooking tongs to lightly brush aside ashes on hot coals. Use cooking tongs to add charcoal wood to charcoal grate, being careful not to stir-up ashes and sparks. If necessary, use your charcoal chimney starter to light additional charcoal or wood and add to existing fire.

 **WARNING:** Never add charcoal lighting fluid to hot or even warm coals as flashback may occur causing severe burns.

3. When the charcoal is burning strong again, wear oven mitts/gloves and carefully return cooking grid on grill support lips.

Care & Maintenance

- To protect your grill from excessive rust, the unit must be properly cleaned and covered at all times when not in use.
- The cover will not be sold separately. The cover shall not be used while the unit is in operation and shall not be installed until the unit has cooled.
- Wash cooking grill and charcoal grate with hot, soapy water, rinse well and dry.
- Clean inside and outside of grill by wiping off with a damp cloth. Apply a light coat of vegetable oil or vegetable oil spray to the interior surface to prevent rusting. Do not coat charcoal tray or charcoal ash tray.
- If rust appears on the exterior surface of your grill, clean and buff the affected area with steel wool or fine grit emery cloth, Touch-up with a good quality high-temperature resistant paint.
- Never apply paint to the interior surface. Rust spots on the interior surface can be buffed, cleaned, then lightly coated with vegetable oil or vegetable oil spray to minimize rusting.

Cleaning

Follow a few basic maintenance instructions to keep your grill looking and grilling better for years to come!

- For proper air flow and better grilling, remove accumulated ashes and old charcoal from the bottom of the kettle and the ash catcher before use. Make sure that all of the charcoal is fully extinguished and the grill is cool before doing so.
- You may notice "paint-like" flakes on the inside of the lid. During use, grease and smoke vapors slowly oxidize into carbon and deposit on the inside of your lid. Brush the carbonized grease from the inside of the lid with a stainless steel bristle grill brush. To minimize further build-up, the inside of the lid can be wiped with a paper towel after cooking while the grill is still warm (not hot).
- If your grill is subject to a particularly harsh environment, you will want to clean the outside more often. Acid rain, chemicals and salt water can cause surface rusting to appear. Nexgrill recommends wiping down the outside of your grill with warm soapy water. Follow up with a rinse and thorough drying.
- Do not use sharp objects or abrasive cleaners to clean the surfaces of your grill.

Limited Warranty

The manufacturer warrants to the original consumer-purchaser only that this product (*Model #810-0178A*) shall be free from defects in workmanship and materials after correct assembly and under normal and reasonable home use for the periods indicated below beginning on the date of purchase. The manufacturer reserves the right to require photographic evidence of damage, or that defective parts be returned, postage and/or freight pre-paid by the consumer, for review and examination.

WARRANTY COVERAGE:

- **ALL PARTS:** 1 year *LIMITED* warranty (Includes, but not limited to frame, housing, cart, control panel) **Does not cover chipping, scratching, cracking surface corrosion, or rust.*

Upon consumer supplying proof of purchase as provided herein, Manufacturer will repair or replace the parts which are proven defective during the applicable warranty period. Parts required to complete such repair or replacement shall be free of charge to you except for shipping costs, as long as the purchaser is within the warranty period from the original date of purchase. The original consumer-purchaser will be responsible for all shipping charges of parts replaced under the terms of this limited warranty. This limited warranty is applicable in the United States and Canada only, is only available to the original owner of the product and is *not transferable*. Manufacturer requires reasonable proof of your date of purchase. Therefore, you should retain your sales receipt and/or invoice. If the unit was received as a gift, please ask the gift-giver to send in the receipt on your behalf, to the below address. Defective or missing parts subject to this limited warranty will not be replaced without registration or proof of purchase. This limited warranty applies to the functionality of the product **ONLY** and does not cover cosmetic issues such as scratches, dents, corruptions or discoloring by heat, abrasive and chemical cleaners or any tools used in the assembly or installation of the appliance, surface rust, or the discoloration of stainless steel surfaces. Surface rust, corrosion, or powder paint chipping on metal parts that does not affect the structural integrity of the product is not considered a defect in workmanship or material and is not covered by this warranty. This limited warranty will not reimburse you for the cost of any inconvenience, food, personal injury or property damage. If an original replacement part is not available, a comparable replacement part will be sent. You will be responsible for all shipping charges of parts replaced under the terms of this limited warranty.

MANUFACTURER WILL NOT PAY FOR:

- Service calls to your home.
- Repairs when your product is used for other than normal, single-family household or residential use.
- Damage resulting from accident, alteration, misuse, lack of maintenance/cleaning, abuse, fire, flood, acts of God, improper installation, and installation not in accordance with electrical or plumbing codes or misuse of product..
- Any food loss due to product failures.
- Replacement parts or repair labor costs for units operated outside the United States or Canada.
- Pickup and delivery of your product.
- Postage fees or photo processing fees for photos sent in as documentation.
- Repairs to parts or systems resulting from unauthorized modifications made to the product.
- The removal and/or reinstallation of your product.
- Shipping cost, standard or expedited, for warranty/non warranty and replacement parts.

DISCLAIMER OF IMPLIED WARRANTIES; LIMITATION OF REMEDIES

Repair or replacement of defective parts is your exclusive remedy under the terms of this limited warranty. Manufacturer will not be responsible for any consequential or incidental damages arising from the breach of either this limited warranty or any applicable implied warranty, or for failure or damage resulting from acts of God, improper care and maintenance, grease fire, accident, alteration, replacement of parts by anyone other than manufacturer, misuse, transportation, commercial use, abuse, hostile environments (inclement weather, acts of nature, animal tampering), improper installation or installation not in accordance with local codes or printed manufacturer instructions.

THIS LIMITED WARRANTY IS THE SOLE EXPRESS WARRANTY GIVEN BY THE MANUFACTURER. NO PRODUCT PERFORMANCE SPECIFICATION OR DESCRIPTION WHEREVER APPEARING IS WARRANTED BY MANUFACTURER EXCEPT TO THE EXTENT SET FORTH IN THIS LIMITED WARRANTY. ANY IMPLIED WARRANTY PROTECTION ARISING UNDER THE LAWS OF ANY STATE, INCLUDING IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE OR USE, IS HEREBY LIMITED IN DURATION TO THE DURATION OF THIS LIMITED WARRANTY.

Neither dealers nor the retail establishment selling this product has any authority to make any additional warranties or to promise remedies in addition to or inconsistent with those stated above. Manufacturer's maximum liability, in any event, shall not exceed the documented purchase price of the product paid by the original consumer. This warranty only applies to units purchased from an authorized retailer and or re-seller. NOTE: Some states do not allow an exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so some of the above limitations or exclusions may not apply to you; this limited warranty gives you specific legal rights as set forth herein. You may also have other rights which vary from state to state.

AUSTRALIA: Our goods come with guarantees that cannot be excluded under the Australian Consumer Law. You are entitled to a replacement or refund for a major failure and for compensation for any other reasonably foreseeable loss or damage. You are also entitled to have the goods repaired or replaced if the goods fail to be of acceptable quality and the failure does not amount to a major failure.

If you wish to obtain performance of any obligation under this limited warranty, you should write to:

**Nexgrill Customer Relations
14050 Laurelwood Place
Chino, CA 91710**

All consumer returns, parts orders, general questions, and troubleshooting assistance can be acquired by calling U.S.A:1-800-913-8999.

Mesures de sécurité

Mesures de sécurité.....	9	Installation liste de vérification finale	28
Préparation de la bouilloire au charbon pour l'éclairage.....	10	Liste des pièces de l'emballage	29
Consignes d'utilisation et de cuisson	10	Consignes pour l'assemblage.....	31
Entretien et nettoyage.....	12	Commande de pièces.....	39
Garantie limitée.....	13	Vue éclatée.....	41
Outils nécessaires	27	Liste des pièces.....	43
Liste des vis de l'emballage.....	27		

⚠ ATTENTION ! Ce barbecue va devenir très chaud. Ne pas le déplacer pendant son utilisation. Ne pas utiliser à l'intérieur !

⚠ ATTENTION ! Ne pas utiliser d'alcool ou d'essence pour allumer ou réactiver le feu ! Utiliser uniquement des allume-feu conformes à l'EN 1860-3 !
⚠ ATTENTION ! Ne pas laisser le barbecue à la portée des enfants et des animaux domestiques.

⚠ AVERTISSEMENT

Ne pas brûler plus de 1.36 kg (3 lb) de charbon dans cette unité en une seule fois. Toujours avoir un extincteur à disposition dans les environs. Ce gril doit être utilisé à l'extérieur uniquement dans des zones bien ventilées. Un utilisateur en état d'ébriété, drogué ou prenant des médicaments sous ordonnance n'est pas en mesure d'assembler l'unité correctement et en toute sécurité. Prendre toutes les précautions nécessaires lors du soulèvement et déplacement de l'unité pour ne pas se heurter le dos ou souffrir de douleurs dorsales. Il est recommandé que deux personnes soulèvent et déplacent l'unité. Ne pas déplacer l'unité pendant qu'elle est en marche. **NE PAS** faire fonctionner l'unité près ou sous des matériaux inflammables ou combustibles, tels que plates-formes, porches, abris à voitures. Une distance minimum de 91.5 cm (36 po) et recommandée loin des matériaux combustibles. **NE PAS** utiliser l'unité sous des constructions recouvertes.

⚠ AVERTISSEMENT

Ce produit ne doit pas être utilisé en guise d'élément chauffant. Utiliser l'unité sur une surface inflammable, à niveau, stable, telle qu'asphalte, béton ou sol ferme. **NE PAS** utiliser l'unité sur un matériau inflammable, tel qu'une moquette ou une plate-forme en bois. Prendre toutes les précautions nécessaires lors de l'assemblage et de l'utilisation de cette unité pour ne pas se couper et s'égratigner sur les bords. **NE PAS** utiliser ce produit de toute autre manière que l'objectif pour lequel il a été conçu. Ce produit **N'EST PAS** destiné à un usage commercial. Il ne doit pas être installé ni utilisé dans ou sur un véhicule récréatif ou des bateaux. **NE PAS** stocker cette unité près d'essence ou autres combustibles liquides ni près de vapeurs combustibles. **NE PAS** stocker ni utiliser ce produit dans une zone accessible aux enfants ou animaux domestiques. Stockez cette unité dans un endroit sec et protégé. **NE PAS** laisser l'unité sans surveillance pendant son utilisation. Ne pas laisser de cendres chaudes sans surveillance tant que le gril n'a pas totalement refroidi. **NE PAS** déplacer l'unité pendant son utilisation ou pendant que les cendres sont encore chaudes. Attendre que l'unité ait refroidi complètement avant de la déplacer ou de la ranger. **NE JAMAIS** utiliser d'essence ni d'autres fluides très volatiles pour l'allumage. Toujours attendre que les flammes du charbon se soient calmées avant de placer la nourriture sur la grille de cuisson. Pour jeter les cendres froides, les envelopper dans une feuille en aluminium et la placer dans un conteneur non combustible. S'assurer qu'il n'y a pas d'autres matériaux combustibles dans ou près du conteneur. Attendre que l'unité ait refroidi complètement avant toute opération régulière de nettoyage ou de maintenance.

Mesures de sécurité

⚠ La non-conformité aux présentes consignes peut déclencher un incendie ou une explosion qui sont susceptibles d'entraîner des lésions corporelles graves voire la mort ou des dommages matériels.

⚠ Votre gril deviendra très chaud. Ne vous penchez jamais au-dessus de l'aire de cuisson pendant l'utilisation de votre gril. Ne touchez pas aux surfaces de cuisson, au boîtier du gril, au couvercle ou à toute autre pièce pendant l'utilisation du gril et tant qu'il n'a pas refroidi après l'usage.

Préparation de la bouilloire au charbon pour l'éclairage

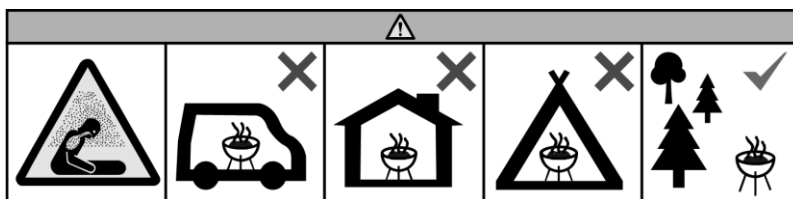
⚠ **LISEZ TOUTES LES CONSIGNES DE SÉCURITÉ AVANT D'UTILISER VOTRE GRIL.**

1. Retirez le couvercle et placez-le sur le côté de votre bouilloire au charbon en utilisant le crochet du couvercle situé à l'intérieur du couvercle.
2. Retirez la grille de cuisson (supérieure) de votre bouilloire au charbon de bois.
3. Retirez la grille de charbon de bois (en bas) et nettoyez les cendres ou les morceaux de vieux charbon du fond du bol. Le charbon de bois nécessite de l'oxygène pour brûler, alors assurez-vous que rien ne bloque les événements.
4. Libérez le récupérateur de cendres, puis jetez les cendres.
5. Ouvrir l'évent du bol en déplaçant la poignée en position ouverte.
6. Remplacer la grille de charbon de bois (en bas).

Important – Première utilisation:

Le barbecue doit être chauffé et le carburant maintenu au rouge vif pendant au moins 30 minutes avant de cuisiner sur votre gril pour la première fois afin de brûler le gril et le débarrasser de toute matière étrangère et les résidus de fabrication.

Consignes d'utilisation et de cuisson



⚠ **AVERTISSEMENT:** Ne pas utiliser le barbecue dans un espace confiné et/ou habitable par exemple des maisons, tentes, caravanes camping-cars, bateaux. Risque de décès par empoisonnement au monoxyde de carbone

⚠ **AVERTISSEMENT :** N'utilisez jamais du charbon prétraité avec un liquide plus léger. N'utilisez qu'un mélange de charbon de bois ordinaire ou de charbon de bois.

REMARQUE : Pour prolonger la durée de vie de votre gril, assurez-vous que les braises et le bois ne touchent pas les parois du gril.

Consignes d'utilisation et de cuisson

SI VOUS UTILISEZ LE BRIQUET DE CHEMINÉE DE CHARBON, PASSEZ À L'ÉTAPE 4

Si vous choisissez d'utiliser le fluide d'éclairage au carbone, utilisez **UNIQUEMENT** un fluide d'éclairage au carbone approuvé pour allumer le carbone. N'utilisez pas d'essence, de kérosène, d'alcool ou d'autres matières inflammables pour allumer le charbon.

1. Suivez tous les avertissements et instructions du fabricant concernant l'utilisation de votre produit. Commencez avec 1.13 kg (2.5 lb) de carbone. Placez le charbon au centre de la grille de charbon de bois.
2. Avec le couvercle enlevé, saturer le carbone avec du liquide d'éclairage. Attendez 2 à 3 minutes pour permettre au liquide d'éclairage de tremper dans le carbone. Rangez le liquide d'éclairage au carbone loin du gril.
3. Allumez soigneusement le charbon de bois avec une longue allumette ou un briquet suivant les instructions sur l'emballage du charbon de bois.

⚠ AVERTISSEMENT : Le liquide d'allumage au carbone doit être complètement brûlé avant de fermer le couvercle du gril (environ 20 minutes). Sinon, il pourrait piéger les vapeurs du fluide d'éclairage au carbone dans le gril et provoquer un incendie ou une explosion soudaine lorsque le couvercle est ouvert.

4. Étalez le charbon uniformément dans la grille de charbon de bois. Avant de commencer la cuisson, attendre qu'une couche de cendres recouvre le combustible.
5. Placez la grille de cuisson sur les lèvres de support du gril.
6. Placez la nourriture sur la grille de cuisson et fermez le couvercle du gril. En fermant l'évent avant, l'intensité de la combustion est réduite. Toujours utiliser un thermomètre à viande pour s'assurer que la nourriture est entièrement cuite avant de la retirer du gril.
7. Laissez le gril refroidir complètement, puis suivez les instructions de la section "Entretien et maintenance appropriés" de ce manuel.

Ajouter du charbon de bois / bois pendant la cuisson

Du charbon de bois ou du bois supplémentaire peut être nécessaire pour maintenir ou augmenter la température de cuisson.

1. Reculez et ouvrez délicatement le couvercle du gril. Faites attention car les flammes peuvent s'enflammer lorsque de l'air frais entre soudainement en contact avec le feu.

⚠ AVERTISSEMENT : Portez des gants de protection ou des gants de cuisine lorsque vous retirez la grille de cuisson.

2. Tenez-vous à une distance sécuritaire et utilisez des pinces de cuisson longues pour retirer légèrement les cendres des charbons chauds. Utilisez des pinces de cuisine pour ajouter du charbon de bois et / ou du bois à la poêle à charbon, en prenant soin de ne pas enlever les cendres et les étincelles. Si nécessaire, utilisez le démarreur de cheminée au charbon de bois pour allumer du charbon de bois ou du bois et ajoutez-le au feu existant.

⚠ AVERTISSEMENT : N'ajoutez jamais de liquide d'allumage au charbon de bois à des charbons chauds ou même chauds, car cela peut entraîner un recul pouvant causer de graves brûlures.

3. Lorsque le charbon de bois brûle à nouveau, utilisez des gants / gants pour le four et placez soigneusement la grille de cuisson sur les lèvres du support du gril.

Entretien et nettoyage

- Pour protéger le gril de la rouille, l'unité doit être nettoyée soigneusement et couverte à tout moment quand il n'est pas utilisé.
- La housse ne sera pas vendue séparément. Elle ne doit pas être utilisée pendant le fonctionnement de l'appareil et ne doit être installée qu'une fois celui-ci refroidi.
- Lavez la grille de cuisson et la grille de charbon à l'eau chaude savonnée, rincez bien et séchez.
- Nettoyez l'intérieur et l'extérieur du gril en essuyant avec un linge humide. Appliquez une fine couche d'huile végétale ou d'huile végétale en aérosol sur la surface intérieure afin d'éviter la rouille. Ne couvrez pas le plateau à charbon ou le plateau de cendres à charbon.
- Si la rouille apparaît sur la surface extérieure du gril, nettoyez et frottez la zone affectée avec de la laine de verre ou une toile émeri fine. Retouchez avec une peinture résistante aux températures élevées de bonne qualité.
- Ne jamais peindre la surface intérieure. Les endroits rouillés à l'intérieur peuvent être frottés, nettoyés et recouverts d'une fine couche d'huile végétale ou d'huile végétale en aérosol.

Nettoyage

Suivez quelques instructions d'entretien de base pour garder votre gril à l'air et griller mieux pour les années à venir!

- Pour un bon écoulement de l'air et une meilleure cuisson, retirez les cendres accumulées et le vieux charbon du fond de la bouilloire et du récupérateur de cendres avant utilisation. Assurez-vous que tout le charbon de bois est complètement éteint et que la grille est froide avant de le faire.
- Vous remarquerez peut-être des flocons de peinture à l'intérieur du couvercle. Lors de l'utilisation, les vapeurs de graisse et de fumée s'oxydent lentement dans le carton et se déposent à l'intérieur de votre couvercle. Brossez la graisse carbonisée de l'intérieur du couvercle avec un acier inoxydable Brosse à poils. Pour réduire au minimum les accumulations, l'intérieur du couvercle peut être essuyé avec une serviette en papier après la cuisson alors que la grille est encore chaude (pas chaude).
- Si votre gril est soumis à un environnement particulièrement difficile, vous devrez nettoyer l'extérieur plus souvent. Les pluies acides, les produits chimiques et l'eau salée peuvent provoquer l'apparition de rouille de surface. Nexgrill recommande d'essuyer l'extérieur de votre gril avec de l'eau chaude savonneuse. Suivi avec un rinçage et un séchage complet.
- N'utilisez pas d'objets tranchants ou de nettoyeurs abrasifs pour nettoyer les surfaces de votre gril.

Garantie limitée

Le fabricant garantit à l'acheteur-consommateur d'origine uniquement que ce produit (*Modèle n° 810-0178A*) est exempt de défaut de fabrication et de matériaux après un assemblage correct et dans des conditions d'utilisation normales et raisonnables au domicile pendant les périodes indiquées ci-dessous à compter de la date d'achat. Le fabricant se réserve le droit de demander une photo comme preuve du dommage ou de renvoyer les pièces défectueuses, tout frais d'expédition par voie postale ou transport prépayé par le consommateur, à titre de révision et d'inspection.

COUVERTURE DE LA GARANTIE:

- Toutes les pièces : Garantie LIMITÉE de 1 an
* Ne couvre pas l'écaillage, les éraflures, les fissures, la corrosion de la surface ou la rouille.

Une fois que le consommateur fournissant la preuve d'achat, tel qu'indiqué ci-contre, le fabricant répare ou remplace les pièces qui sont prouvées défectueuses pendant la période de garantie applicable. Les pièces requises pour l'exécution de ladite réparation ou le remplacement seront gratuites sauf pour les frais d'expédition, tant que l'acheteur soumet sa demande dans la période de garantie depuis la date d'origine de l'achat. L'acheteur-consommateur d'origine sera responsable des frais d'expédition des pièces remplacées selon les conditions de la présente garantie limitée. La présente garantie limitée est applicable aux États-Unis uniquement et uniquement disponible au propriétaire d'origine du produit. Elle *n'est pas transférable*. Le fabricant requiert une preuve raisonnable de votre date d'achat. Vous devez en conséquence conserver votre reçu d'achat et/ou facture. Si l'unité a été offerte en cadeau, demandez au donneur du cadeau d'envoyer le reçu en votre nom à l'adresse indiquée ci-dessous. Toute pièce défectueuse ou manquante soumise à la présente garantie limitée ne sera pas remplacée sans enregistrement ni preuve d'achat. La présente garantie limitée s'applique à la fonctionnalité du produit UNIQUEMENT et ne couvre pas les questions cosmétiques, telles que les éraflures, les bosses, les corrosions ou la décoloration résultant de la chaleur ou des agents de nettoyage chimique ou tout autre type d'outil utilisé pour l'assemblage ou l'installation de l'appareil, la rouille sur la surface ou la décoloration des surfaces en acier inoxydable. La rouille de la surface, la corrosion ou l'écaillage de la peinture en poudre sur les pièces métalliques n'affectent pas l'intégrité structurelle du produit et ne sont pas considérés comme défaut de fabrication ou de matériaux. En conséquence, ils ne sont pas couverts par la présente garantie. La présente garantie ne rembourse pas le coût de toute complication, aliment, blessure personnelle ni dommage matériel. Si une pièce de remplacement d'origine n'est pas disponible, une pièce de remplacement comparable sera envoyée. Vous serez responsable des frais d'expédition de toutes les pièces remplacées selon les conditions de la présente garantie limitée.

ÉLÉMENTS QUE LE FABRICANT NE REMBOURSE PAS :

- Interventions pour réparation à votre domicile.
- Réparations lorsque votre produit est utilisé pour une utilisation autre qu'une famille normale ou résidentielle.
- Dommage résultant d'accident, modification, utilisation erronée, manque de maintenance/nettoyage, abus, incendie, inondation, cas de force majeure, installation incorrecte et installation ne correspondant pas aux codes d'électricité ou de plomberie ou utilisation des produits non approuvés par le fabricant.
- Toute perte d'aliment en raison de pannes de produit.
- Pièces de remplacement ou coûts de main-d'œuvre pour la réparation pour les unités utilisées en dehors des États-Unis ou au Canada.
- Prise en charge et livraison de votre produit.
- Frais d'expédition ou de traitement des photos envoyées dans des documents.
- Réparation des pièces ou des systèmes résultant de modifications non autorisées apportées au produit.
- La prise en charge et/ou réinstallation de votre produit.
- Coût d'expédition, standard ou expédié, pour les pièces sous garantie/non garantie et de remplacement.

CLAUSE DE DÉNÉGATION DE RESPONSABILITÉ DES GARANTIES IMPLICITES: LIMITES DES RECOURS

La réparation ou le remplacement des pièces défectueuses sont votre recours exclusif conformément aux conditions de la présente garantie limitée. Le fabricant n'est pas responsable des dommages directs ou accessoires découlant d'une infraction à la présente garantie limitée ou à toute autre garantie implicite applicable ou toute défaillance ou dommage résultant de cas fortuit, entretien et maintenance incorrects, incendie déclenché par la graisse, accident, modification, remplacement de pièces de marques fabriquées par tiers, utilisation erronée, transport, utilisation commerciale, abus, environnements hostiles (temps rudes, calamités naturelles, modifications par des animaux), installation inappropriée ou non conforme aux codes locaux ou aux instructions imprimées du fabricant.

LA PRÉSENTE GARANTIE EST LA SEULE GARANTIE EXPRESSE OFFERTE PAR LE FABRICANT. AUCUNE SPÉCIFICATION DE PERFORMANCE OU DESCRIPTION DU PRODUIT, WHEREVER IT APPEARS N'EST GARANTIE PAR LE FABRICANT SAUF DANS LA FORME TELLE QUE STIPULÉE DANS LA PRÉSENTE GARANTIE. TOUTE PROTECTION DE GARANTIE IMPLICITE DÉCOULE DES LOIS D'UN ÉTAT QUELCONQUE, Y COMPRIS GARANTIE IMPLICITE DE COMMERCIALISATION OU D'ADAPTABILITÉ DANS UN OBJECTIF OU EMPLOI PARTICULIER EST PAR LA PRÉSENTE LIMITÉE EN TEMPS À LA DURÉE STIPULÉE CI-CONTRE.

Ni les revendeurs ni l'établissement de vente au détail vendant ce produit n'ont le droit de proposer d'autres garanties supplémentaires ou de promettre des recours additionnels ou ne correspondant pas aux déclarations susmentionnées. La responsabilité maximum du fabricant, dans tous les cas, ne peut pas dépasser le prix d'achat documenté du produit réglé par le consommateur d'origine. La présente garantie ne s'applique qu'aux unités achetées auprès d'un vendeur au détail ou revendeur agréé. REMARQUE : Certains états n'autorisent pas l'exclusion ni la limite de dommages directs ou indirects, en conséquence certaines limites ou exclusions susmentionnées peuvent ne pas vous concerner ; la présente garantie limitée vous confère des droits spécifiques légaux tels que stipulés dans les présentes. Vous pouvez en outre bénéficier d'autres droits variant d'un état à un autre.

AUSTRALIE : Nos articles sont offerts avec des garanties qui ne peuvent connaître d'exclusions au regard de la loi australienne sur la protection des consommateurs. Vous avez droit au remplacement ou au remboursement en cas de défaillance majeure de votre article ainsi qu'à une compensation en cas de perte ou de dommage prévisible. Vous avez aussi droit à la réparation ou au remplacement de l'article s'il n'est pas d'une qualité acceptable et que la défaillance n'est pas majeure.

Pour faire valoir vos droits conformément à la présente garantie limitée, vous devez envoyer un courrier à :

Nexgrill Customer Relations
14050 Laurelwood Place
Chino, CA 91710 U.S.A.

Pour toute assistance concernant un retour de marchandises, des questions d'ordre général et des problèmes de dépannage, veuillez contacter le U.S.A: 1-800-913-8999.

Índice

Instrucciones de seguridad	16	Installation Final Check List.....	28
Preparación para encender la parrilla de carbón.....	17	Package Part List.....	29
Instrucciones de operación y cocción	17	Assembly Instruction.....	31
Cuidado y mantenimiento.....	19	Ordering Parts.....	39
Garantía limitada.....	20	Exploded View.....	41
Herramientas necesarias	27	Parts List	44
Lista de tornillos del paquete	27		

Instrucciones de seguridad

⚠ ¡ADVERTENCIA! Este asador se calentará mucho, no lo mueva durante su utilización!
¡ No utilizar en lugares cerrados !

⚠ ¡ADVERTENCIA! ¡No use alcohol o gasolina para encender o avivar el fuego! Utilice únicamente los combustibles de encendido conformes a la Norma EN 1860-3!

⚠ ¡ADVERTENCIA! Mantenga alejados a niños y mascotas.

⚠ ADVERTENCIA

NO mueva la unidad mientras la esté utilizando o mientras las cenizas aún estén calientes. Antes de mover o guardar la unidad, espere a que se enfríe por completo.

JAMÁS utilice combustible u otros fluidos altamente volátiles para encender el fuego.

Antes de colocar alimentos sobre la rejilla de cocción, espere a que se hayan apagado todas las llamas del carbón.

Para deshacerse de las cenizas frías, envuélvalas en papel de aluminio fuerte y colóquelas en un cesto no combustible. Asegúrese de que no haya otros materiales combustibles dentro o cerca del cesto.

Antes de limpiar o realizarle el mantenimiento a la unidad, déjela enfriar por completo.

⚠ ADVERTENCIA

No queme más de 1.36 kg (3 lb) de carbón en esta unidad a la vez.

Siempre tenga un extinguidor de fuego cerca.

La parrilla es sólo para uso al aire libre, en áreas bien ventiladas.

El consumo de alcohol o fármacos prescritos o no prescritos puede reducir la capacidad del usuario para armar esta unidad correctamente y para utilizarla de manera segura.

Tenga cuidado al levantar o al mover la unidad para así evitar lesiones o daño en la espalda. Es aconsejable que sean dos personas las que levanten o muevan la unidad. No mueva la unidad mientras esté en uso.

NO utilice la unidad cerca o debajo de materiales inflamables o combustibles tales como cubiertas, porches o cocheras. Se requiere un espacio mínimo de 91.5 cm (36 in) de cualquier material combustible. NO utilice esta unidad sobre construcciones o materiales combustibles.

Este producto no debe utilizarse como calentador.

Utilice esta unidad sobre una superficie estable, plana y no inflamable, tal como asfalto, concreto o suelo sólido. NO utilice esta unidad sobre un material inflamable tal como una alfombra o piso de madera.

Tenga cuidado al armar y al utilizar esta unidad para no cortarse ni rasparse con los bordes.

NO utilice este producto con otro fin que no sea aquel para el que fue diseñado. El presente producto no tiene un fin comercial. No debe instalarse o utilizarse dentro o sobre vehículos y/o barcos recreacionales.

NO guarde esta unidad cerca de gasolina o de cualquier otro líquido combustible o donde puedan haber otros vapores combustibles.

NO guarde ni utilice este producto en lugares a los que tengan acceso niños o mascotas.

Guarde esta unidad en un lugar seco y protegido.

NO descuide la unidad mientras la esté utilizando.

PRESTE ATENCIÓN a las cenizas calientes hasta que la parrilla se haya enfriado por completo.

Instrucciones de seguridad

⚠ En caso de que estas instrucciones no se cumplieran, ello podría dar como resultado un incendio o una explosión que podría causar lesiones corporales graves, la muerte o daños a la propiedad.

⚠ Su parrilla llegará a tener una temperatura muy elevada. Nunca se incline sobre el área de cocción mientras use la parrilla. No toque las superficies de cocción, la carcasa de la parrilla, la tapa o cualquier otra pieza de la parrilla mientras esta esté operando o hasta que la parrilla de carbón se haya enfriado luego de usarla.

Preparación para encender la parrilla de carbón

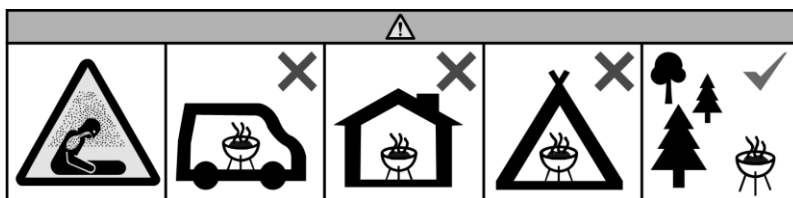
⚠ **LEA CUIDADOSAMENTE TODAS LAS ADVERTENCIAS E INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD ANTES DE OPERAR SU PARRILLA.**

1. Retire la tapa y colóquela en el costado de la parrilla de carbón utilizando el gancho de la tapa ubicado en el interior de la tapa.
2. Retire la rejilla de cocción (superior) de su parrilla de carbón .
3. Retire la rejilla de carbón (inferior) y despeje las cenizas o trozos de carbón viejo del fondo del recipiente. El carbón vegetal requiere oxígeno para quemar, así que asegúrese de que nada obstruya las rejillas de ventilación.
4. Libere el colector de cenizas, luego elimine las cenizas.
5. Abra la ventilación del recipiente moviendo la manija a la posición abierta.
6. Reemplace la rejilla de carbón (inferior).

Importante - Usando por primera vez:

La barbacoa se calentará y el combustible se mantendrá caliente durante al menos 30 minutos antes de la primera cocción para quemar cualquier residuo de fabricación.

Instrucciones de operación y cocción



⚠ **ADVERTENCIA:** No use la barbacoa en un espacio cerrado y/o habitable, p.e. vivienda, tienda de campaña, caravana, autocaravana, embarcación. Peligro de envenenamiento mortal por monóxido de carbono.

⚠ **ADVERTENCIA:** Nunca use carbón que haya sido pretratado con fluido de encendedor. Use solo una mezcla de carbón de leña o de carbón de alta calidad.

NOTA: Para prolongar la vida útil de su parrilla, asegúrese de que las brasas y la madera no toquen las paredes de la parrilla.

Instrucciones de operación y cocción

SI ESTÁ USANDO EL ENCENDEDOR DE CHIMENEA DE CARBÓN, PROCEDA AL PASO 4

Si decide usar el fluido de iluminación de carbón, SOLAMENTE use un fluido de iluminación de carbón aprobado para encender el carbón. No use gasolina, queroseno, alcohol u otro material inflamable para encender el carbón.

1. Siga todas las advertencias e instrucciones del fabricante con respecto al uso de su producto. Comience con 1.13 kg (2.5 lb) de carbón. Coloque el carbón en el centro de la parrilla de carbón.
2. Con la tapa quitada, saturar el carbón con líquido de iluminación. Espere de 2 minutos a 3 minutos para permitir que el fluido de iluminación se empape de carbón. Almacene el fluido de iluminación de carbón lejos de la parrilla.
3. Encienda el carbón con una cerilla o un encendedor de largo alcance de acuerdo con las instrucciones localizadas en la bolsa de carbón

⚠ ADVERTENCIA: Se debe permitir que el fluido de encendido de carbón se queme completamente antes de cerrar la tapa de la parrilla (aproximadamente 20 minutos). De lo contrario, podría atrapar los vapores del fluido de la iluminación de carbón en la parrilla y puede provocar un incendio repentino o explosión cuando se abre la tapa.

4. Extienda el carbón de manera uniforme a través de la rejilla de carbón. Antes de comenzar a cocinar, verifique que el combustible está recubierto de cenizas.
5. Coloque la rejilla de cocción en los labios de soporte de la parrilla.
6. Coloque los alimentos en la parrilla de cocción y cierre la tapa de la parrilla. Al cerrar la ventilación del aire frontal, la intensidad de combustión se reduce. Siempre use un termómetro para carne para asegurarse de que los alimentos estén completamente cocidos antes de sacarlos de la parrilla.
7. Cuando termine, permita que la parrilla se enfríe por completo, luego siga las instrucciones en la sección "Cuidado y mantenimiento adecuados" de este manual.

Agregue carbón de leña / madera durante la cocción

Es posible que se requiera carbón o madera adicionales para mantener o aumentar la temperatura de cocción.

1. Retroceda y abra cuidadosamente la tapa de la parrilla. Tenga cuidado ya que las llamas pueden inflamarse cuando el aire fresco entra repentinamente en contacto con el fuego.

⚠ ADVERTENCIA: Use guantes protectores o guantes de cocina cuando retire la rejilla de cocinado. (no incluidos)

2. Párese a una distancia segura y use tenazas de cocina largas (no incluidas) para quitar ligeramente las cenizas de los carbones calientes. Use pinzas de cocina (no incluidas) para agregar carbón y / o madera a la bandeja de carbón, teniendo cuidado de no remover las cenizas y las chispas. Si es necesario, use el arrancador de chimenea de carbón para encender carbón o madera adicional y agréguelo al fuego existente.

⚠ ADVERTENCIA: Nunca agregue líquido de encendido de carbón a los carbones calientes o incluso calientes ya que puede ocurrir un retroceso que puede causar quemaduras severas.

3. Cuando el carbón vuelva a arder con fuerza, use guantes / guantes para el horno y cuidadosamente coloque la rejilla de cocción sobre los labios de soporte de la parrilla.

Cuidado y mantenimiento

(Accesorios de cuidado y mantenimiento no incluidos)

- Para proteger su parrilla de la oxidación excesiva, la unidad debe limpiarse adecuadamente y cubrirse en todo momento cuando no está en uso.
- La cubierta de parrilla no se venderá por separado. No debe utilizarse mientras la unidad esté en funcionamiento ni instalarse hasta que la unidad se haya enfriado.
- Lave la parrilla de cocción y la bandeja de carbón con agua caliente, jabonosa, enjuague bien y seque.
- Limpie el interior y el exterior de la parrilla, limpiándola con un trapo húmedo. Aplique una capa ligera de aceite vegetal o atomice aceite vegetal en la superficie interior para evitar la oxidación. No cubra la bandeja de carbón ni la bandeja para la ceniza.
- Si aparece óxido en la superficie exterior de su parrilla, limpie y frote el área afectada con lana de acero o con papel de lija fina y retoque con pintura resistente a altas temperaturas de buena calidad.
- Nunca aplique pintura a la superficie interior. Los puntos de óxido en la superficie interior pueden frotarse, limpiarse y cubrirse ligeramente con aceite vegetal o con aceite vegetal en aerosol para minimizar la oxidación.

Limpieza

¡Siga algunas instrucciones básicas de mantenimiento para mantener su parrilla y parrilladas mejor en los años venideros!

- Para un flujo de aire adecuado y una mejor cocción, retire las cenizas acumuladas y el carbón viejo del fondo del hervidor y del colector de cenizas antes de usar. Asegúrese de que todo el carbón se haya extinguido por completo y que la parrilla esté fría antes de hacerlo.
- Puede observar escamas "similares a la pintura" en el interior de la tapa. Durante el uso, la grasa y los vapores de humo se oxidan lentamente en el cartón y se depositan en el interior de la tapa. cepillo de cerdas Para minimizar la acumulación de más, el interior de la tapa se puede limpiar con una toalla de papel después de cocinar mientras la parrilla todavía está tibia (no caliente).
- Si su parrilla está sujeta a un ambiente particularmente hostil, querrá limpiar el exterior con más frecuencia. La lluvia ácida, los productos químicos y el agua salada pueden provocar la aparición de oxidación en la superficie. Nexgrill recomienda limpiar la parte exterior de su parrilla con agua tibia y jabón. Haga un seguimiento con un enjuague y un secado completo.
- No use objetos filosos o limpiadores abrasivos para limpiar las superficies de su parrilla.

Garantía limitada (Garantía no válida en México)

El fabricante garantiza al consumidor/comprador original sólo que este producto (*Modelo N° 810-0178A*) no debe tener defectos de fábrica ni de materiales luego de su correcto armado y bajo un uso doméstico normal y razonable durante el período indicado a continuación y a partir de la fecha de compra. El fabricante se reserva el derecho a solicitar pruebas fotográficas del daño, o la devolución de las partes defectuosas, para llevar a cabo una revisión y examen. El consumidor deberá enfrentar los gastos de envío y/o flete.

COBERTURA DE GARANTÍA:

- **Todas las partes:** 1 año de garantía LIMITADA

* No cubre raspados, rayones, corrosión en la superficie agrietada, u óxido.

Luego de que el cliente presente pruebas de la compra, tal como se lo establece en la presente, el Fabricante reparará o reemplazará las partes que presenten defectos durante el período de garantía aplicable. No debe cobrarse al cliente por las partes solicitadas para realizar la reparación o el cambio excepto los gastos de envío en tanto el comprador se encuentre dentro del período de garantía a partir de la fecha original de compra. El consumidor/comprador original se hará cargo de todos los gastos de envío de las partes reemplazadas según los términos de la presente garantía limitada. La presente garantía limitada sólo es aplicable dentro de los Estados Unidos de América, sólo está disponible para el dueño original del producto y *no es transferible*. El fabricante solicitará prueba razonable de su fecha de compra. Por lo tanto, debe conservar su recibo de compra y/o factura. En caso de que le hayan regalado esta unidad, solicítele a quien se la regaló que envíe la factura por usted a la dirección que aparece a continuación. Las partes defectuosas o faltantes a esta garantía limitada no serán reemplazadas sin la debida inscripción o prueba de compra. Esta garantía limitada sólo es aplicable al funcionamiento del producto y no cubre cuestiones estéticas tales como rayones, bollos, corrosión o decoloración por calor, limpiadores abrasivos y químicos o cualquier otra herramienta utilizada para armar o instalar la unidad, óxido en la superficie, o decoloración en las superficies de acero inoxidable. El óxido en la superficie, la corrosión, o el raspado de la pintura sobre las partes de metal no afectan la integridad de la estructura de este producto y por lo tanto, no se consideran como defectos de fábrica o de materiales y no están cubiertos por esta garantía. Esta garantía limitada no le reembolsará los costos de ningún inconveniente, alimento, lesión personal o daño a la propiedad. En caso de no estar disponible un repuesto original, se le enviará uno similar. Usted será responsable de todos los gastos de envío de las partes reemplazadas según los términos de la presente garantía limitada.

ARTÍCULOS POR LOS CUALES NO PAGARÁ EL FABRICANTE:

- Llamadas de servicio a su hogar
- Reparaciones cuando utilice el producto con otra finalidad que no sea el uso normal en casas de familia o residencias.
- Daños que resulten de accidentes, alteraciones, mal uso, falta de mantenimiento / limpieza, abuso, incendio, inundaciones, casos fortuitos, instalación incorrecta, e instalación que no cumple con los códigos de electricidad o plomería o el uso de productos no autorizados por el fabricante.
- Cualquier pérdida de alimentos ocasionada por fallas en los productos.
- Repuestos o costos de reparación de unidades que se utilizan fuera de los Estados Unidos de América o de Canadá.
- Recogido y entrega del producto.
- Facturas de envío o facturas de revelado de fotos por las fotos que se enviaron como prueba.
- Reparaciones de partes o sistemas que surgieran como consecuencia de la realización de modificaciones no autorizadas al producto.
- Extracción y/o reinstalación del producto.
- Costo de envío, estándar o urgente, de la garantía/no-garantía y repuestos.

RENUNCIA A LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS; LIMITACIÓN DE ACCIONES Y RECURSOS LEGALES

La reparación o el cambio de partes defectuosas es la única acción legal que puede ejercer según los términos de la presente garantía limitada. El Fabricante no se responsabilizará de ningún daño consecuente o incidental que surja del incumplimiento ya sea de esta garantía limitada o de cualquier garantía aplicable implícita, o de ninguna falla o daño que surjan como consecuencia de hechos fortuitos, cuidado y mantenimiento indebidos, incendio provocado por grasa, accidente, alteración, cambio de partes que realice otra persona que no sea el Fabricante, mal uso, transporte, uso comercial, abuso, ambientes hostiles (clima inclemente, actos de la naturaleza, manipulación de animales), instalación indebida o instalación que no cumpla con los códigos locales o con las instrucciones impresas del fabricante.

ESTA GARANTÍA LIMITADA ES LA ÚNICA GARANTÍA EXPRESA QUE OTORGA EL FABRICANTE. EL FABRICANTE NO GARANTIZA NINGUNA ESPECIFICACIÓN DE USO O DESCRIPCIÓN DONDE SEA QUE APAREZCAN, EXCEPTO HASTA EL PUNTO INDICADO EN LA PRESENTE GARANTÍA LIMITADA. CUALQUIER PROTECCIÓN IMPLÍCITA DE LA GARANTÍA QUE SURJA DE LAS LEYES DE CUALQUIER ESTADO, INCLUYENDO LA GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIALIZACIÓN O ADECUACIÓN PARA UN DETERMINADO USO O PROPÓSITO, TENDRÁ LA MISMA DURACIÓN LIMITADA QUE LA PRESENTE GARANTÍA LIMITADA.

Ningún proveedor ni el establecimiento de venta que comercialice este producto tiene derecho a ofrecer garantías adicionales o a prometer otras acciones legales posibles además de o contrarias a las establecidas con anterioridad. La responsabilidad máxima del fabricante, en cualquier caso, no debe superar el precio de compra documentado del producto que abonó el consumidor original. Esta garantía solo es aplicable a la unidades adquiridas en un minorista o en un mercado de reventa. NOTA: Algunos estados no permiten la exclusión o limitación de daños incidentales o consecuentes. Por lo tanto, algunas de las limitaciones y exclusiones antes mencionadas pueden no ser aplicables a su caso en particular. La presente garantía limitada le otorga derechos legales específicos tal como aquí se estipula. También puede gozar de otros derechos que varían en los diversos estados.

AUSTRALIA: Nuestros productos cuentan con garantías que no se pueden excluir bajo las Leyes del Consumidor de Australia. Usted tiene derecho a un cambio o devolución en caso de un fallo importante y a una compensación por cualquier otra pérdida o daño razonablemente previsible. También tiene derecho a la reparación o reemplazo de los bienes, si éstos no cumplen con una calidad aceptable y el fallo no constituye un fallo importante.

En caso de que quiera que se cumpla con cualquiera de las obligaciones estipuladas en la presente garantía limitada, escriba a:

Atención al Cliente de Nexgrill
14050 Laurelwood Place
Chino, CA 91710

Puede solicitar devoluciones, ordenar repuestos, realizar preguntas generales y obtener ayuda sobre localización y resolución de problemas comunicándose al USA:1-800-913-8999. Teléfono no válido en México.

Innehållsförteckning

Säkerhetsanvisningar.....	23
Förberedelse av kolgrillen för tändning	24
Bruks- och tillagningsanvisningar.....	24
Skötsel och underhåll	25
Begränsad garanti	26
Nödvändiga verktyg	27
Lista över hårdvarupaket.....	27

Slutlig checklista för installation	28
Lista över delar i förpackningen	29
Monteringsanvisningar	31
Beställning av reservdelar	40
Sprängskiss	41
Lista över delar	45

⚠ VARNING! Denna grill blir mycket varm under användning. Flytta den inte under användning. Använd den inte inomhus!

⚠ VARNING! Använd inte sprit, bensin eller liknande vätskor för tändning eller omtändning! Använd endast tändmedel som uppfyller EN 1860-3!

⚠ VARNING! Håll barn och husdjur borta.

⚠ VARNING

Bränn inte mer än 1.36 kg (3 lb) kol i denna enhet åt gången. Ha alltid en brandsläckare i närheten.

Denna grill är endast avsedd för utomhusbruk i väl ventilerade utrymmen. Användning av alkohol, receptbelagda eller receptfria läkemedel kan försämra användarens förmåga att montera och använda enheten på ett korrekt och säkert sätt.

Var försiktig när du lyfter och flyttar enheten för att undvika ryggbelastning eller ryggskador. Det rekommenderas att två personer lyfter eller flyttar enheten. Flytta inte enheten medan den är i bruk.

Använd INTE enheten nära eller under brandfarliga eller brännbara material såsom altaner, verandor eller carportar. Ett minsta avstånd på 91,5 cm (36 tum) krävs från alla brännbara material. Använd INTE enheten under överliggande konstruktioner eller brännbara material.

⚠ VARNING

Denna produkt får inte användas som värmare.

Använd enheten på en stabil, plan och icke-brandfarlig yta, t.ex. asfalt, betong eller fast mark. Använd INTE enheten på brandfarligt material, t.ex. mattor eller trägolv.

Var försiktig när du monterar och använder enheten för att undvika skärskador och skrapsår från kanterna.

Använd INTE denna produkt på annat sätt än det avsedda. Den är INTE avsedd för kommersiellt bruk. Den är inte avsedd att installeras eller användas i eller på fritidsfordon och/eller båtar. Förvara INTE enheten nära bensin eller andra brännbara vätskor eller där andra brännbara ångor kan förekomma.

Förvara eller använd INTE denna produkt på en plats som är tillgänglig för barn eller husdjur.

Förvara enheten på en torr, skyddad plats.

Lämna INTE enheten utan uppsikt under användning.

Lämna INTE het aska utan uppsikt förrän grillen har svalnat helt.

Flytta INTE enheten under användning eller medan askan fortfarande är het. Låt enheten svalna helt innan du flyttar eller förvarar den.

Använd ALDRIG bensin eller andra lättflyktiga vätskor som tändmedel.

Vänta alltid tills kolflammorna har slocknat innan du lägger mat på grillgallret.

Kasta kall aska genom att linda in den i kraftig aluminiumfolie och lägga den i en icke-brännbar behållare. Se till att det inte finns några andra brännbara material i eller nära behållaren.

Låt enheten svalna helt innan du utför rutinmässig rengöring eller underhåll.

⚠ Om dessa instruktioner inte följs kan det leda till brand eller explosion som kan orsaka allvarliga personskador, dödsfall eller materiella skador.

⚠ Grillen blir mycket varm. Luta dig aldrig över grillområdet när du använder grillen. Rör inte grilltorna, grillens hölje, locket eller andra delar av grillen medan den är i bruk eller innan kolgrillen har svalnat efter användning.

Förberedande av kolgrillen för tändning

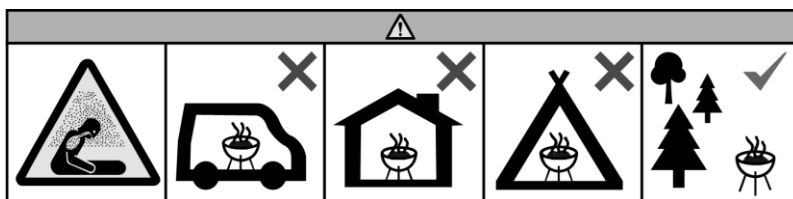
⚠ LÄS ALLA SÄKERHETSANVISNINGAR OCH INSTRUKTIONER NOGGRANT INNAN DU ANVÄNDER GRILLEN.

1. Ta bort locket och placera det på sidan av din kolgrill med hjälp av lockkroken som sitter på insidan av locket.
2. Ta bort grillgallret (övre) från din kolgrill.
3. Ta bort kolkallret (botten) och rensa bort aska eller gamla kolbitar från botten av skålen. Kol behöver syre för att brinna, så se till att ingenting täpper till ventilationsöppningarna.
4. Lossa askfångaren och kasta askan.
5. Öppna skålens ventilationsöppning genom att flytta handtaget till öppet läge.
6. Sätt tillbaka kolkallret (botten).

Viktigt – Första användningen:

Grillen ska värmas upp och bränslet hållas glödhett i minst 30 minuter före första tillagningen för att bränna bort eventuella tillverkningsrester.

Bruks- och tillagningsanvisningar



⚠ WARNING: Använd inte grillen i ett slutet och/eller beboeligt utrymme, t.ex. hus, tält, husvagnar, husbilar, båtar. Risk för kolmonoxidförgiftning, dödsfall.

⚠ WARNING: Använd aldrig kol som har förbehandlats med tändvätska. Använd endast högkvalitativt vanligt kol eller en blandning av kol och trä.

OBS: För att förlänga grillens livslängd, se till att glödande kol och trä inte kommer i kontakt med grillens väggar.

OM DU ANVÄNDER EN KOLSTARTARE, FORTSÄTT TILL STEG 4

Om du väljer att använda tändvätska för kol, använd ENDAST tändvätska som är godkänd för tändning av kol. Använd inte bensin, fotogen, alkohol eller andra brandfarliga ämnen för att tända kol.

1. Följ alla tillverkarens varningar och anvisningar angående användningen av produkten. Börja med 1,13 kg (2.5 lb) kol. Placera kolet i mitten av kolkallret.
2. Ta bort locket och häll tändvätska över kolet. Vänta 2 till 3 minuter så att tändvätskan hinner tränga in i kolet. Förvara tändvätska för kol på ett säkert avstånd från grillen.
3. Tänd kolet försiktigt med en tändsticka eller en lång tändare enligt anvisningarna på kolförpackningen.

⚠ WARNING: Tändvätskan måste få brinna upp helt innan grillens lock stängs (cirka 20 minuter). Om detta inte görs kan ångor från tändvätskan fastna i grillen och orsaka en snabb brand eller explosion när locket öppnas.

4. Sprid kolet jämnt över kolkallret. Tillaga inte förrän bränslet har ett lager aska.
5. Placera grillgallret på grillens stödkanter.

Bruks- och tillagningsanvisningar

6. Lägg maten på grillgallret och stäng grillens lock. Genom att stänga den främre luftventilen minskar förbränningsintensiteten. Använd alltid en kötttermometer för att säkerställa att maten är helt genomstekt innan du tar bort den från grillen.
7. När du är klar, låt grillen svalna helt och följ sedan anvisningarna i avsnittet "Korrekt skötsel och underhåll" i denna bruksanvisning.

Tillsätt kol/ved under tillagningen

Ytterligare kol och/eller ved kan behövas för att bibehålla eller höja tillagningstemperaturen.

1. Ta ett steg tillbaka och öppna grillens lock försiktigt. Var försiktig, eftersom det kan uppstå lågor när frisk luft plötsligt kommer i kontakt med elden.

 **WARNING:** Använd skyddshandskar eller ugnshandskar när du tar bort grillgallret.

2. Håll dig på säkert avstånd och använd långa grilltänger för att försiktigt borsta bort askan på de heta kolen. Använd grilltänger för att lägga kol eller ved på kolgallret, var försiktig så att du inte rör om askan och gnistorna. Använd vid behov din kolstartare för att tända ytterligare kol eller ved och lägg det på den befintliga elden.

 **WARNING:** Tillsätt aldrig tändvätska för kol på heta eller ens varma kol, eftersom det kan uppstå en flamma som orsakar svåra brännskador.

3. När kolet brinner starkt igen, ta på dig ugnshandskar/handskar och sätt försiktigt tillbaka grillgallret på grillens stödkanter.

Skötsel och underhåll

- För att skydda grillen mot överdriven rostbildning måste den rengöras ordentligt och täckas över när den inte används.
- Skyddet säljs inte separat. Skyddet får inte användas medan enheten är i drift och får inte monteras förrän enheten har svalnat.
- Tvätta grillgallret och kolgallret med varmt tvålatten, skölj noggrant och torka.
- Rengör grillen inifrån och ut med en fuktig trasa. Applicera ett tunt lager vegetabilisk olja eller vegetabilisk oljespray på insidan för att förhindra rostbildning. Applicera inte på kolbrickan eller kolaskbrickan.
- Om rost uppstår på grillens utsida, rengör och polera det drabbade området med stålull eller fint sandpapper. Bättra på med en högkvalitativ, högtemperaturbeständig färg.
- Applicera aldrig färg på insidan. Rostfläckar på insidan kan poleras, rengöras och sedan täckas med ett tunt lager vegetabilisk olja eller vegetabilisk oljespray för att minimera rostbildning.

Rengöring

Följ några grundläggande underhållsinstruktioner för att hålla din grill i gott skick och grilla bättre i många år framöver!

- För korrekt luftflöde och bättre grillning, ta bort ackumulerad aska och gammal kol från botten av grillen och askfångaren före användning. Se till att all kol är helt släckt och att grillen är sval innan du gör detta.
- Du kanske märker "färgliknande" flingor på insidan av locket. Under användning oxiderar fett och rökrök långsamt till kol och avsätts på insidan av locket. Borsta bort det förkolnade fettet från insidan av locket med en grillborste med rostfria borst. För att minimera ytterligare ansamlingar kan insidan av locket torkas av med en pappershandduk efter tillagningen medan grillen fortfarande är varm (inte het).
- Om din grill utsätts för särskilt tuffa förhållanden bör du rengöra utsidan oftare. Surregn, kemikalier och saltvatten kan orsaka ytrost. Nexgrill rekommenderar att du torkar av utsidan av grillen med varmt tvålatten. Skölj sedan av och torka noggrant.
- Använd inte vassa föremål eller slipande rengöringsmedel för att rengöra ytorna på grillen.

Begränsad garanti

Tillverkaren garanterar endast den ursprungliga köparen att denna produkt (modellnr 810-0178A) är fri från tillverknings- och materialfel efter korrekt montering och vid normal och rimlig hemmabruk under de perioder som anges nedan, räknat från inköpsdatumet. Tillverkaren förbehåller sig rätten att kräva fotografiska bevis på skadan eller att defekta delar returneras, med porto och/eller frakt förbetalt av konsumenten, för granskning och undersökning.

GARANTIDÄCKNING :

- **ALLA DELAR:** 1 års BEGRÄNSAD garanti (inkluderar, men är inte begränsad till, ram, hölje, vagn, kontrollpanel) *Gäller inte flisning, repor, sprickor, ytkorrosion eller rost.

När konsumenten tillhandahåller inköpsbevis enligt vad som anges här, kommer tillverkaren att reparera eller byta ut de delar som visat sig vara defekta under den tillämpliga garantiperioden. Delar som krävs för att utföra sådan reparation eller byte ska vara kostnadsfria för dig, med undantag för fraktkostnader, så länge köparen befinner sig inom garantiperioden från det ursprungliga inköpsdatumet. Den ursprungliga köparen ansvarar för alla fraktkostnader för delar som byts ut enligt villkoren i denna begränsade garanti. Denna begränsade garanti gäller endast i USA och Kanada, är endast tillgänglig för den ursprungliga ägaren av produkten och är inte överlåtbar. Tillverkaren kräver rimligt bevis på ditt inköpsdatum. Därför bör du spara ditt kvitto och/eller din faktura. Om enheten mottogs som en gåva, be givaren att skicka in kvittot å dina vägnar till nedanstående adress. Defekta eller saknade delar som omfattas av denna begränsade garanti kommer inte att bytas ut utan registrering eller köpbevis. Denna begränsade garanti gäller ENDAST produktens funktionalitet och täcker inte kosmetiska problem såsom repor, bucklor, korrosion eller missfärgning på grund av värme, slipande och kemiska rengöringsmedel eller verktyg som använts vid montering eller installation av apparaten, ytrost eller missfärgning av rostfria ytor. Ytrost, korrosion eller flagnande pulverlack på metalldelar som inte påverkar produktens strukturella integritet anses inte vara ett tillverknings- eller materialfel och omfattas inte av denna garanti. Denna begränsade garanti ersätter inte kostnader för olägenheter, mat, personskador eller egendomsskador. Om en originalreservdel inte finns tillgänglig skickas en jämförbar reservdel. Du ansvarar för alla fraktkostnader för delar som byts ut enligt villkoren i denna begränsade garanti.

TILLVERKAREN BETALAR INTE FÖR:

- Servicebesök i ditt hem.
- Reparationer när din produkt används för annat än normalt, enfamiljshushåll eller bostadsbruk.
- Skador till följd av olycka, ändring, felaktig användning, bristande underhåll/rengöring, missbruk, brand, översvämning, force majeure, felaktig installation och installation som inte överensstämmer med el- eller VVS-normer eller felaktig användning av produkten.
- Eventuell matförlust på grund av produktfel.
- Ersättningsdelar eller reparationskostnader för enheter som används utanför USA eller Kanada.
- Hämtning och leverans av din produkt.
- Portokostnader eller fotobearbetningsavgifter för foton som skickas in som dokumentation.
- Reparationer av delar eller system till följd av otilåtna modifieringar av produkten.
- Borttagning och/eller ominstallation av din produkt.
- Fraktkostnader, standard eller express, för garanti/icke-garanti och ersättningsdelar.

FRISKRIVNING FRÅN UNDERFÖRSTÅDDA GARANTIER; BEGRÄNSNING AV RÄTT TILL GOTTGÖRELSE

Reparation eller utbyte av defekta delar är din enda rätt till gottgörelse enligt villkoren i denna begränsade garanti. Tillverkaren ansvarar inte för några följdskador eller oförutsedda skador som uppstår till följd av brott mot denna begränsade garanti eller någon tillämplig underförstådd garanti, eller för fel eller skador som uppstår till följd av force majeure, felaktig skötsel och underhåll, fettbrand, olycka, ändring, byte av delar av någon annan än tillverkaren, felaktig användning, transport, kommersiell användning, missbruk, ogynnsamma miljöer (dåligt väder, naturkatastrofer, djur som manipulerar produkten), felaktig installation eller installation som inte överensstämmer med lokala föreskrifter eller tillverkarens tryckta instruktioner.

DENNA BEGRÄNSADE GARANTI ÄR DEN ENDA UTTRYCKLIGA GARANTI SOM GES AV TILLVERKAREN. INGEN PRODUKTPRESTANDA-SPECIFIKATION ELLER BESKRIVNING. OAVSETT VAR DEN FÖREKOMMER. GARANTERAS AV TILLVERKAREN UTÖVER VAD SOM ANGES I DENNA BEGRÄNSADE GARANTI. ALL IMPLICIT GARANTI SOM UPPSTÅR ENLIGT LAGSTIFTNINGEN I NÅGON DELSTAT, INKLUSIVE IMPLICIT GARANTI OM SÄLJBARHET ELLER LÄMPLIGHET FÖR ETT SÄRSKILT ÄNDAMÅL ELLER ANVÄNDNING, ÄR HÄRMEDE BEGRÄNSAD TILL DENNA BEGRÄNSADE GARANTI.

Varken återförsäljare eller detaljhandelsföretag som säljer denna produkt har någon befogenhet att lämna ytterligare garantier eller utlova åtgärder utöver eller i strid med ovanstående. Tillverkarens maximala ansvar ska under inga omständigheter överstiga det dokumenterade inköpspriset för produkten som betalats av den ursprungliga konsumenten. Denna garanti gäller endast enheter som köpts från en auktoriserad återförsäljare och/eller återförsäljare. OBS: Vissa stater tillåter inte undantag eller begränsningar av tillfälliga eller följdskador, så vissa av ovanstående begränsningar eller undantag kanske inte gäller för dig. Denna begränsade garanti ger dig specifika juridiska rättigheter som anges här. Du kan också ha andra rättigheter som varierar från stat till stat.

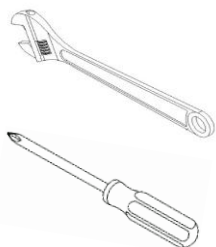
AUSTRALIEN: Våra varor levereras med garantier som inte kan uteslutas enligt den australiska konsumentlagen. Du har rätt till ersättning eller återbetalning vid ett större fel och till ersättning för andra rimligt förutsebara förluster eller skador. Du har också rätt att få varorna reparerade eller ersätta om de inte är av godtagbar kvalitet och felet inte utgör ett större fel.

Om du vill utnyttja någon skyldighet enligt denna begränsade garanti ska du skriva till:

Nexgrill Customer Relations
14050 Laurelwood Place
Chino, CA 91710

Alla konsumentreturer, beställningar av reservdelar, allmänna frågor och hjälp med felsökning kan erhållas genom att ringa USA: 1-800-913-8999.

**Tools Needed / Outils nécessaires /
Herramientas necesarias / Nödvändiga verktyg**
(Tools not included) / (Outils non inclus) /
(Herramientas no incluidas) / (Verktyg ingår inte)



Some parts
come with
Screws pre-
installed.
Loosen and
tighten for final
assembly.

Certaines pièces
sont livrées avec
les vis pré-
installées.
Desserrez et
resserrez pour
l'assemblage final.

Algunas partes
vienen con los
tornillos pre
instalados.
Afloje y apriete
para el
ensamble final.

Vissa delar
levereras med
förmonterade
skruvar. Lossa
och dra åt för
slutmontering.

**Hardware Package List / Liste des vis de l'emballage /
Lista de tornillos del paquete / Lista över hårdvarupaket**

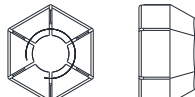
Truss Head Screw
Vis cruciforme
Tornillo de cabeza abombada
Trusshuvudskruv
6.35 mm x 15.08 mm
W 1/4-20 x 19/32 in

A x1



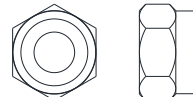
Lock nut
Écrou de blocage
Tuerca de seguridad
Låsmutter
6.35 mm
W 1/4-20 in

B x1



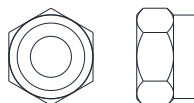
Lock nut
Écrou de blocage
Tuerca de seguridad
Låsmutter
7.94 mm
W 5/16-18 in

C x2



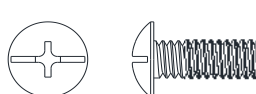
Lock nut
Écrou de blocage
Tuerca de seguridad
Låsmutter
3.97 mm
W 5/32-32 in

D x2



Truss Head Screw
Vis cruciforme
Tornillo de cabeza abombada
Trusshuvudskruv
6.35 mm x 19.84 mm
W 1/4-20 x 25/32 in

E x4



Truss Head Screw
Vis cruciforme
Tornillo de cabeza abombada
Trusshuvudskruv
3.97 mm x 6.35 mm
W 5/32-32 x 1/4 in

F x5



Truss Head Screw
Vis cruciforme
Tornillo de cabeza abombada
Trusshuvudskruv
6.35 mm x 12.70 mm
W 1/4-20 x 1/2 in

G x8



Flat Washer
Rondelle plate
Arandela plana
Planbricka
6.35 mm
1/4 in

H x18



Installation Final Check List / Installation liste de vérification finale / Lista de verificación final de instalación / Slutlig checklista för installation

1. The cooking grid and charcoal grate are flat and resting in proper position.
2. Ash catcher is properly mounted.
3. Vents can be turned smoothly.
4. Legs stand securely.
5. All packaging has been removed.

-
1. La grille de cuisson et la grille à charbon sont plates et reposent dans la bonne position.
 2. Le receveur de cendres est correctement monté.
 3. Les événements peuvent être tournés doucement.
 4. Les jambes se tiennent solidement.
 5. Tous les emballages ont été supprimés.

-
1. La parrilla de cocina y la parrilla de carbón son planas y descansan en la posición correcta.
 2. El receptor de ceniza está montado correctamente.
 3. Las ventilas se pueden girar suavemente.
 4. Las piernas se mantienen firmes.
 5. Todo el paquete ha sido eliminado.

-
1. Grillgallret och kolgallret är plana och ligger i rätt läge.
 2. Askfångaren är korrekt monterad.
 3. Ventilerna kan vridas smidigt.
 4. Benen står stadigt.
 5. All förpackningsmaterial har tagits bort.

**Package Parts List / Liste des pièces de l'emballage /
Lista de contenido del paquete / Lista över delar i förpackningen**

1

**Front Left
Avant gauche
Delantera izquierda
Främre vänster**



2

**Rear Left
Arrière gauche
Trasera izquierda
Bakre vänster**



3

**Front Right
Avant droit
Delantera derecha
Främre höger**



4

**Rear Right
Arrière droit
Trasera derecha
Bakre höger**



5



6

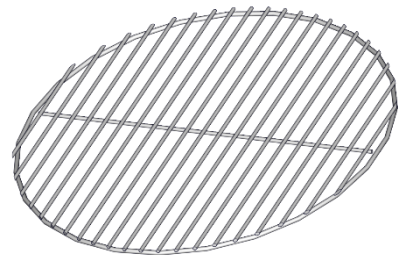


7

x2



8



9



10



Package Parts List / Liste des pièces de l'emballage /
Lista de contenido del paquete / Lista över delar i förpackningen

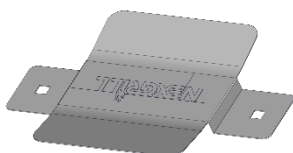
11



12 (x2)



13



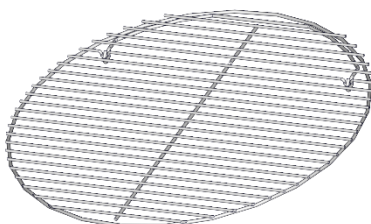
14



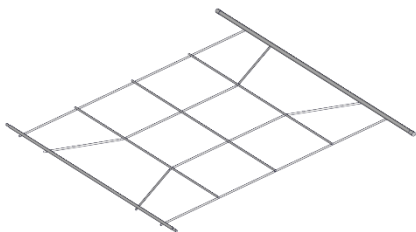
15



16



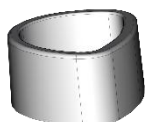
17



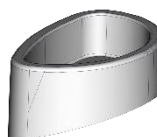
18

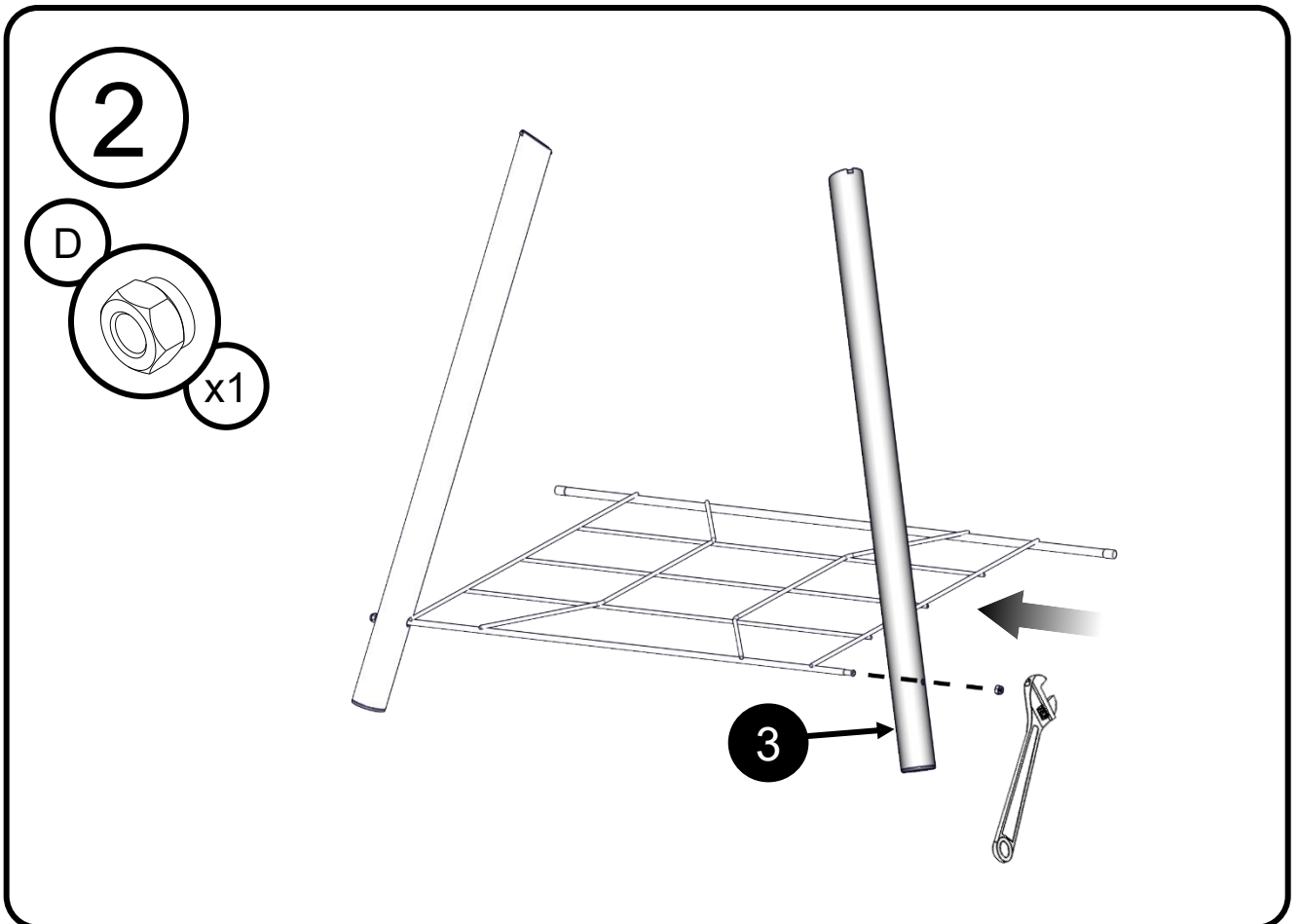
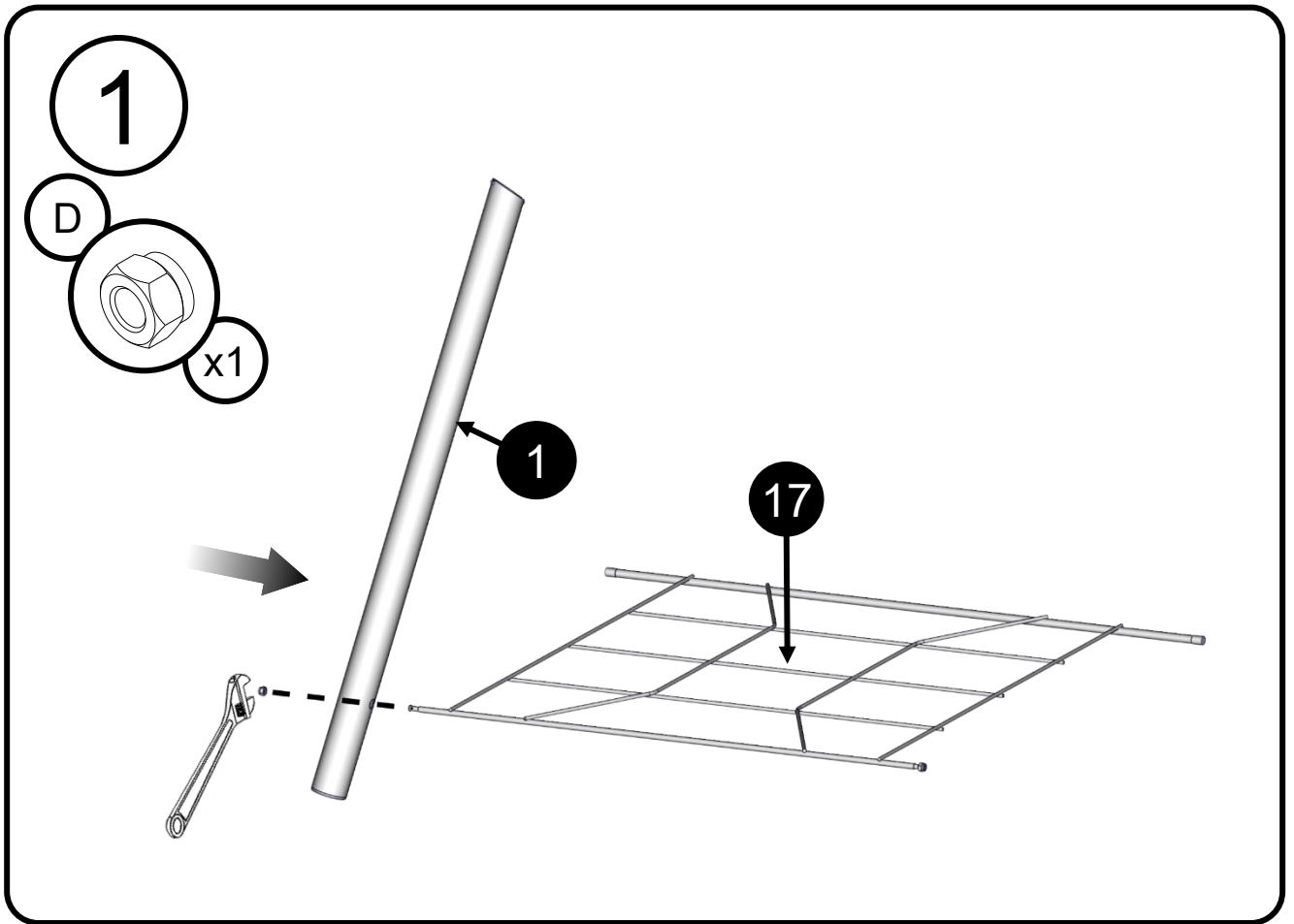


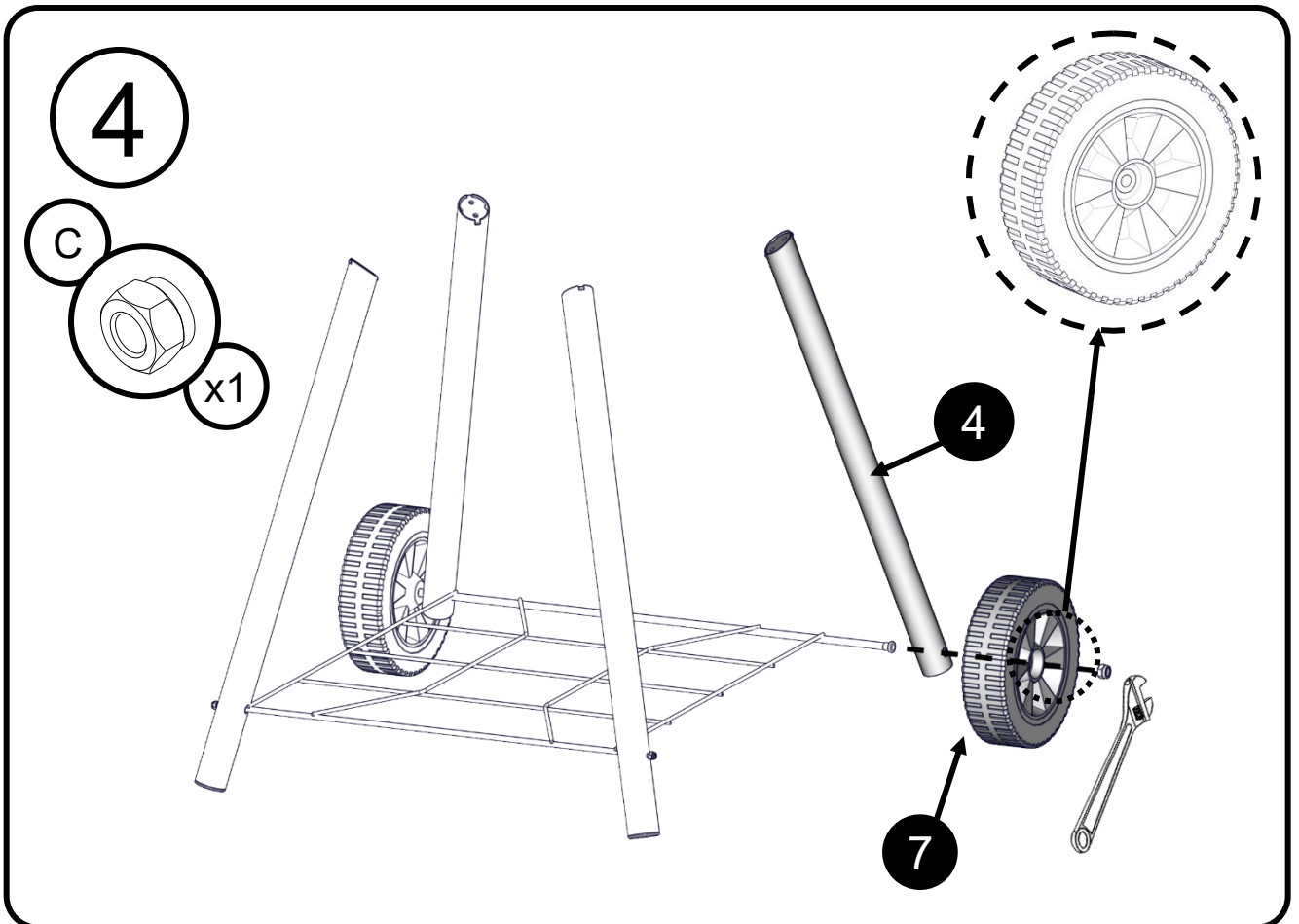
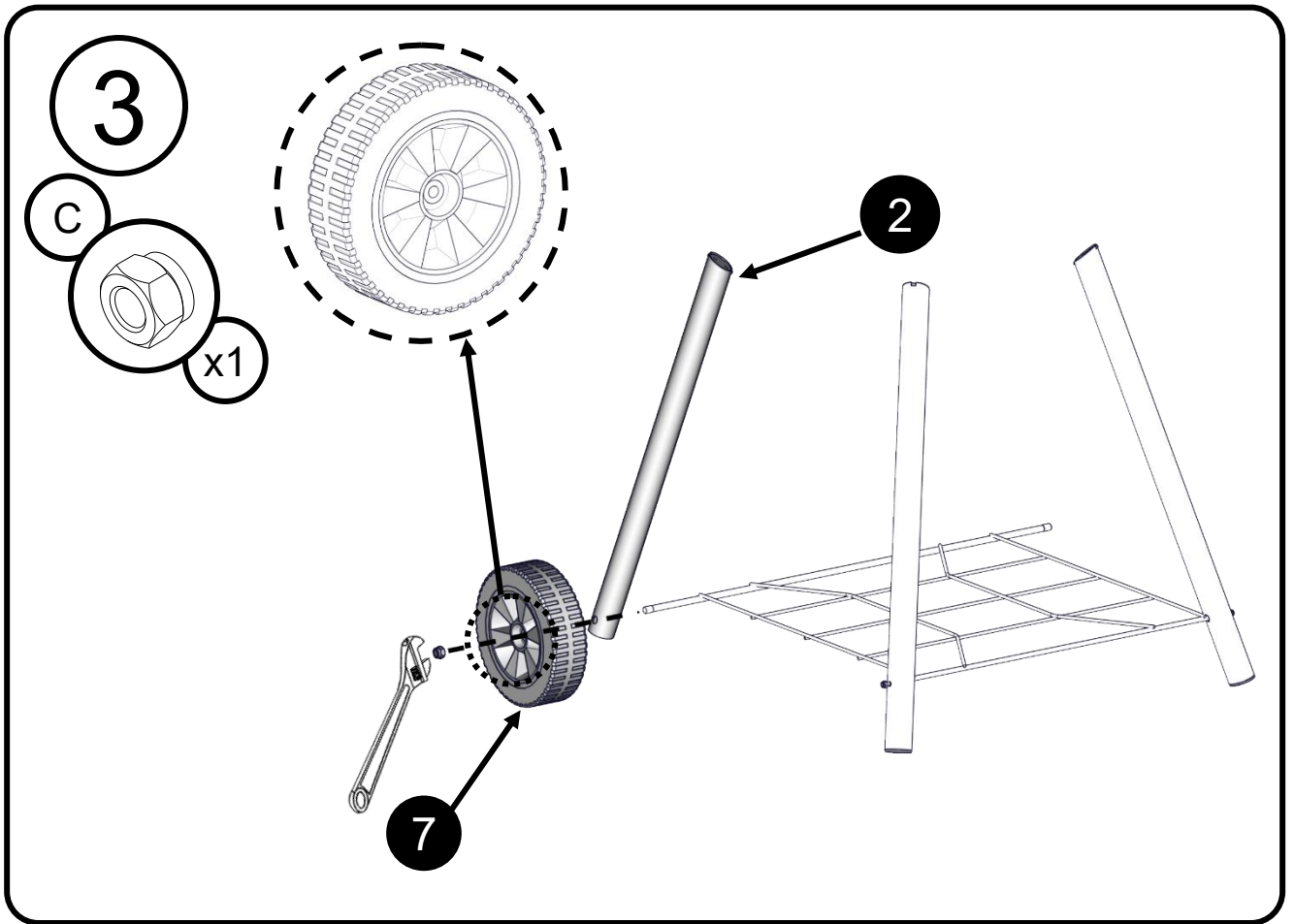
19 (x2)

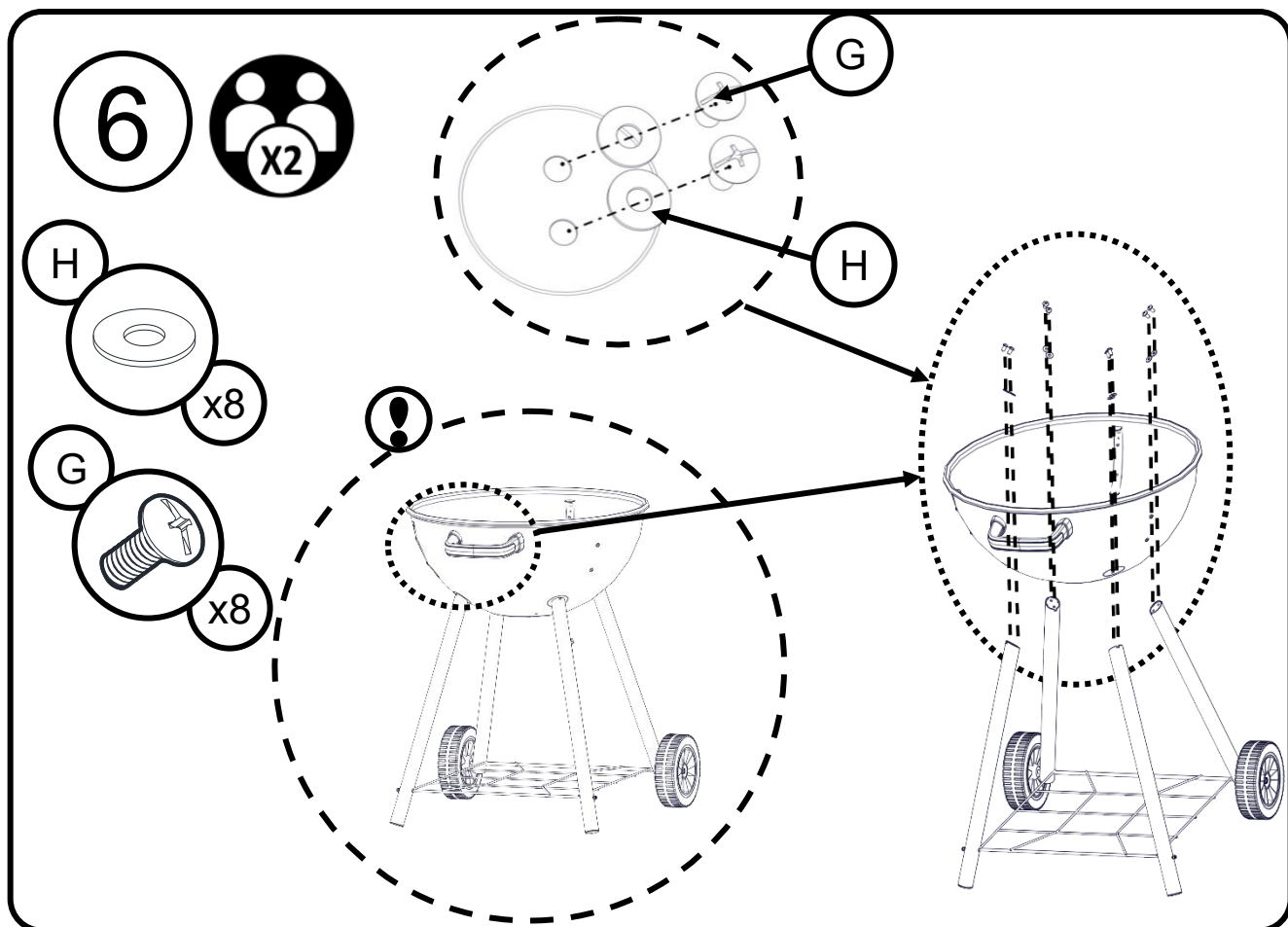
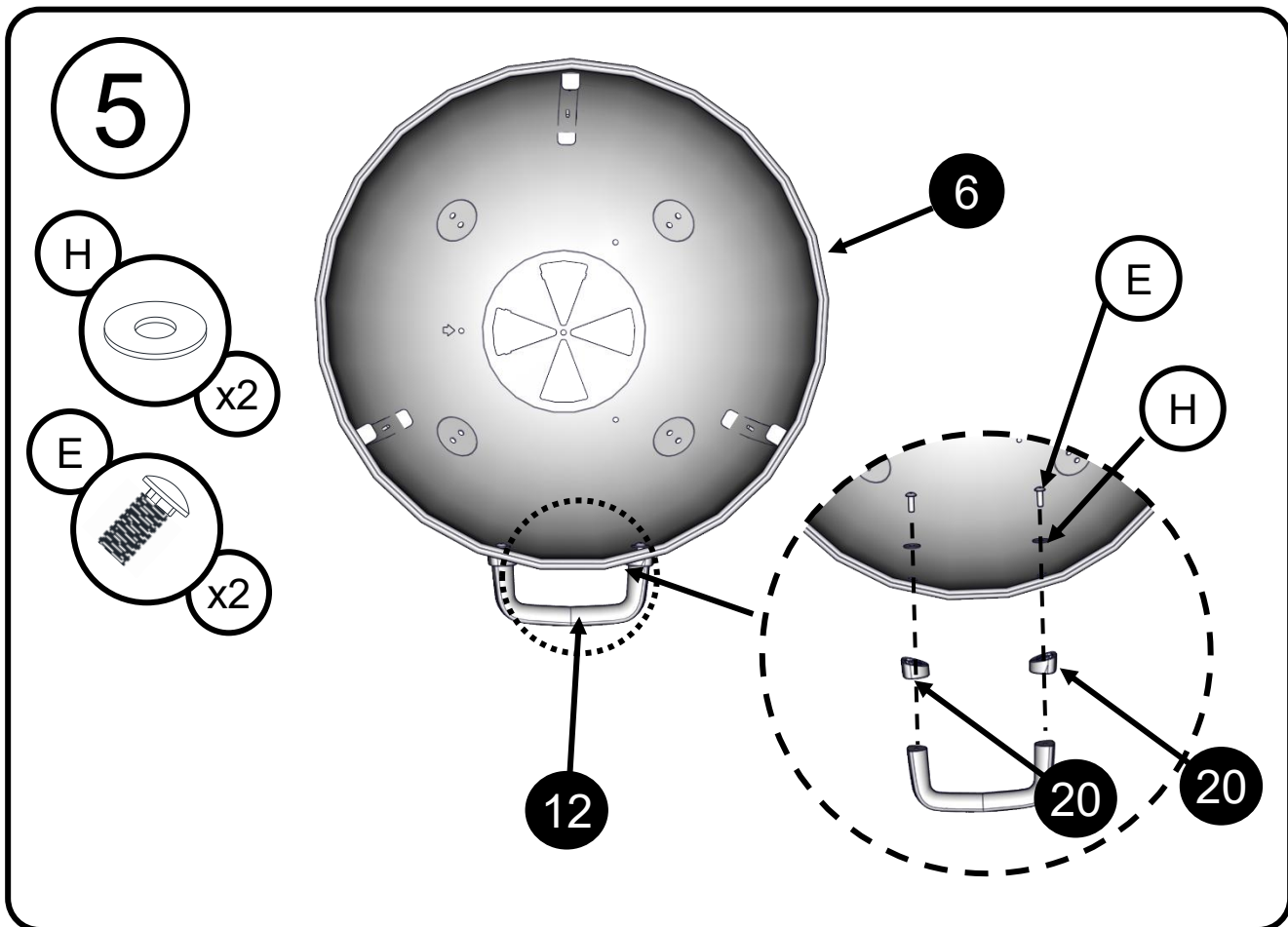


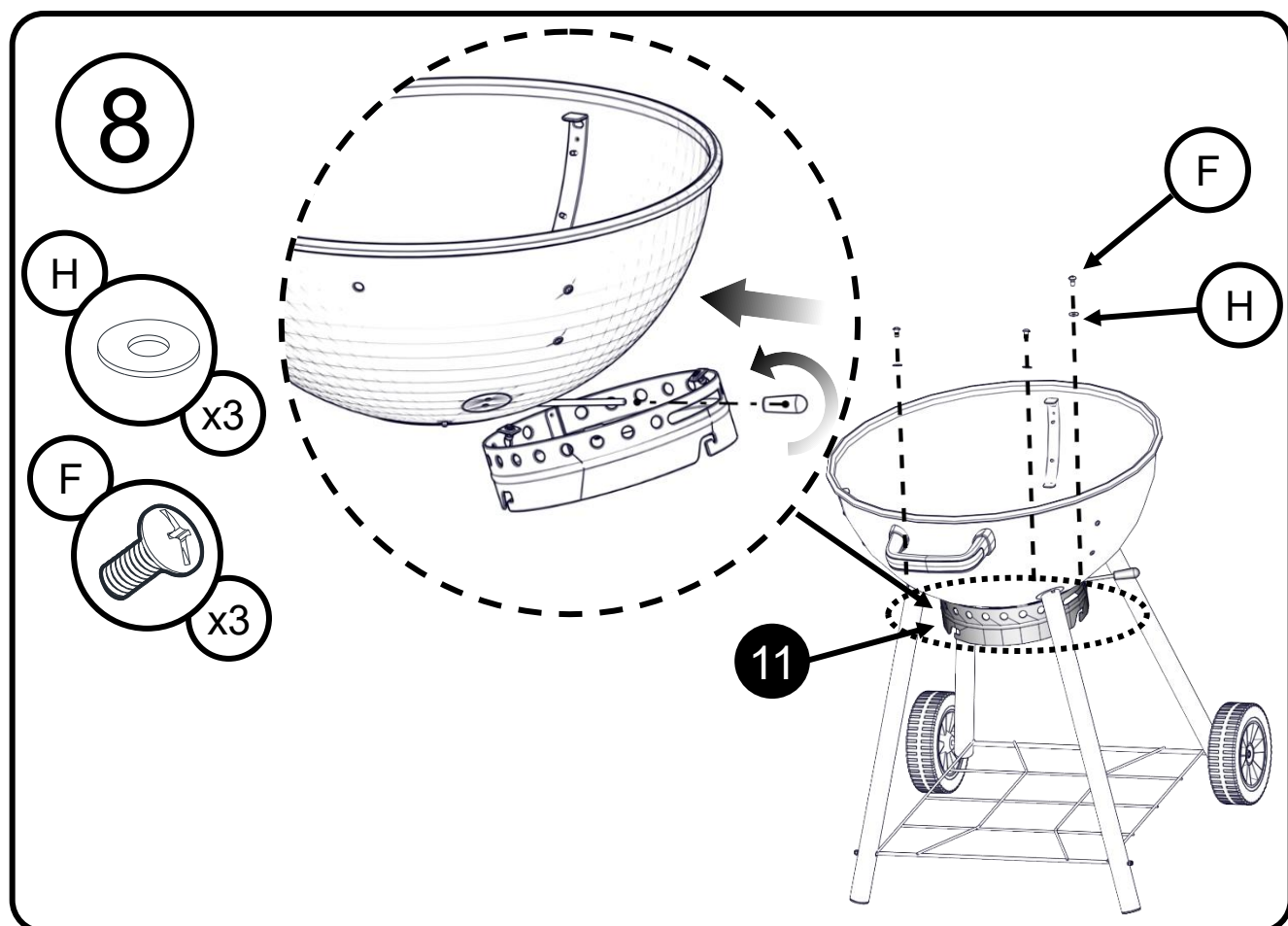
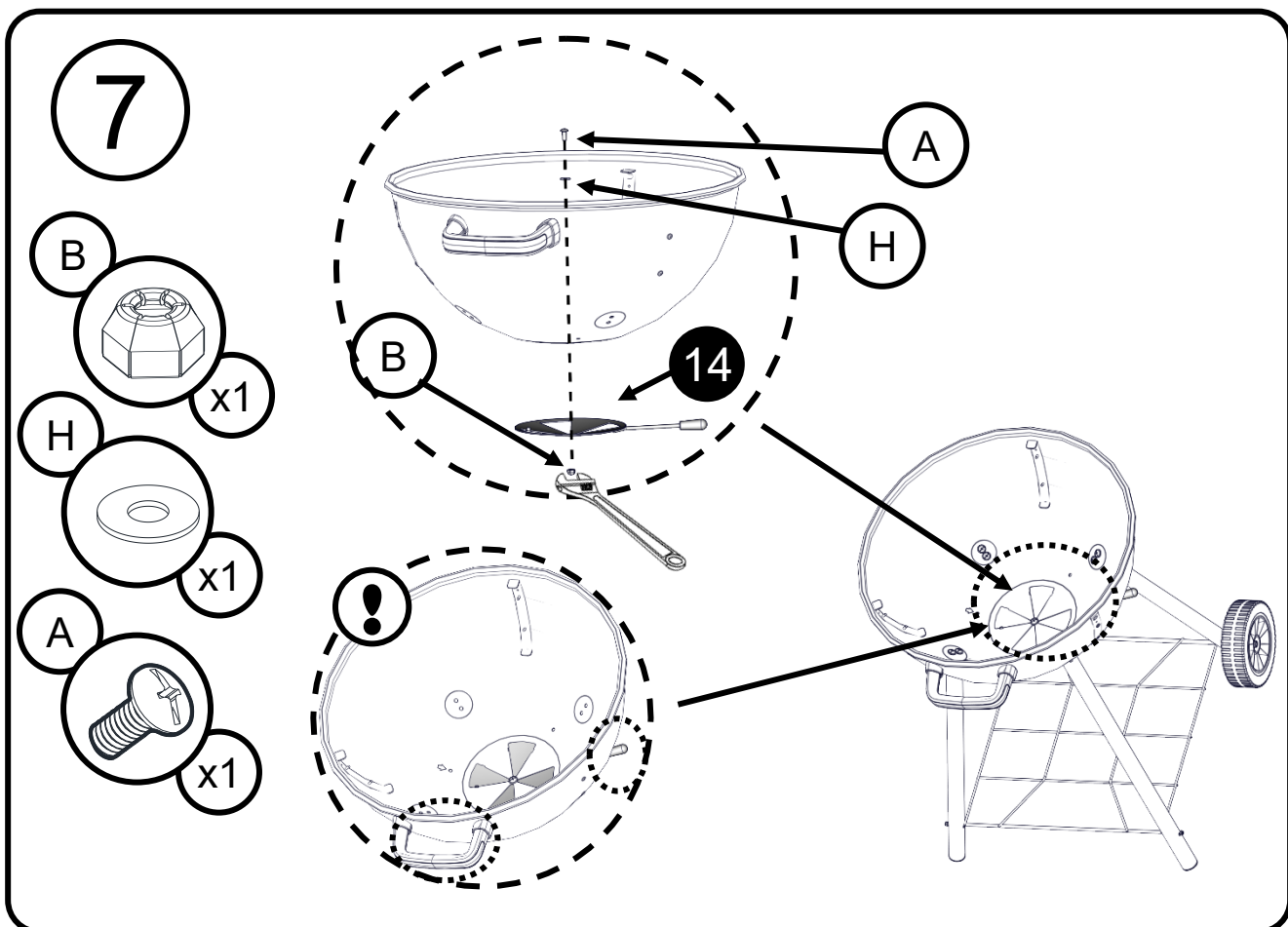
20 (x2)

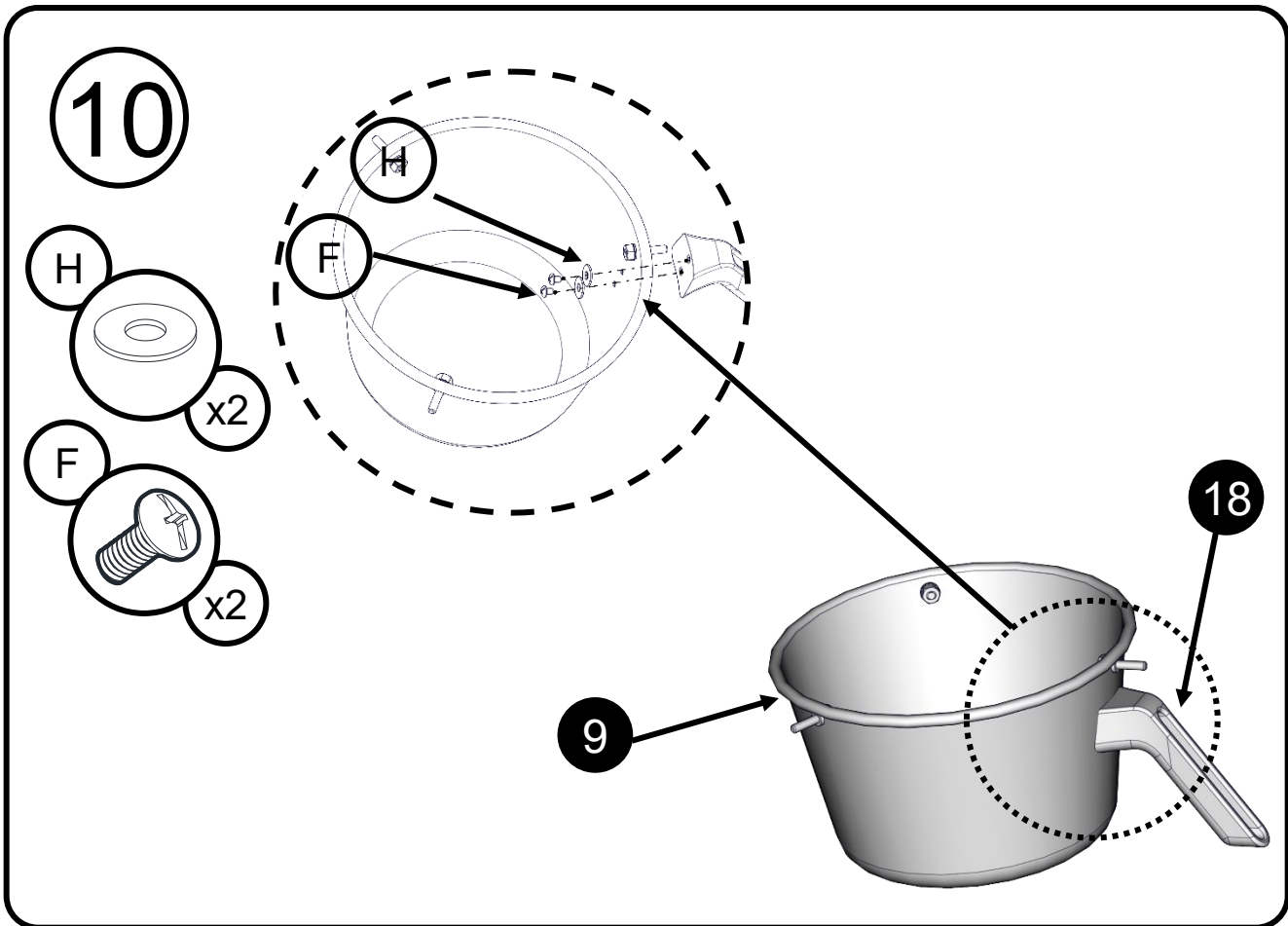
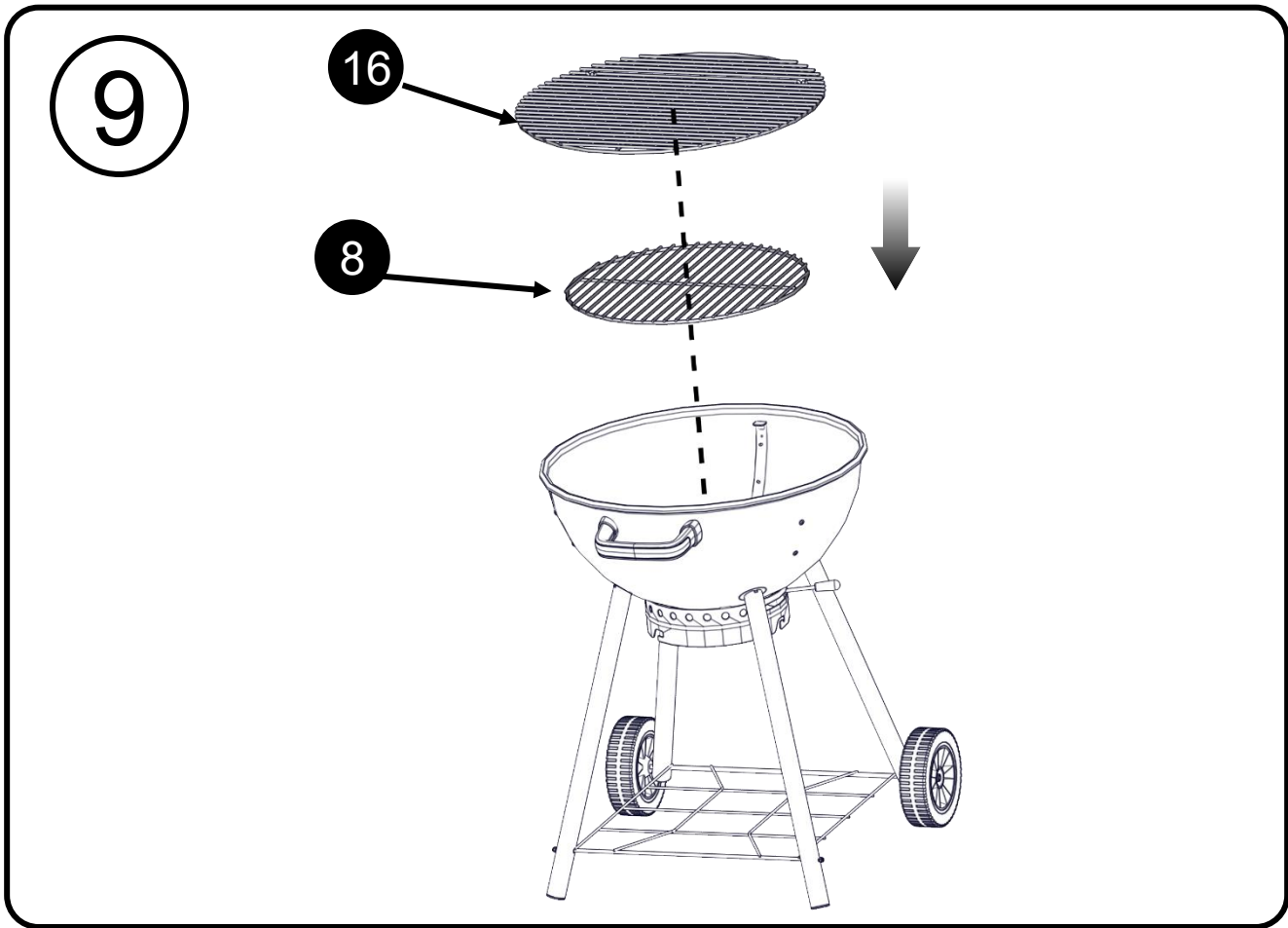


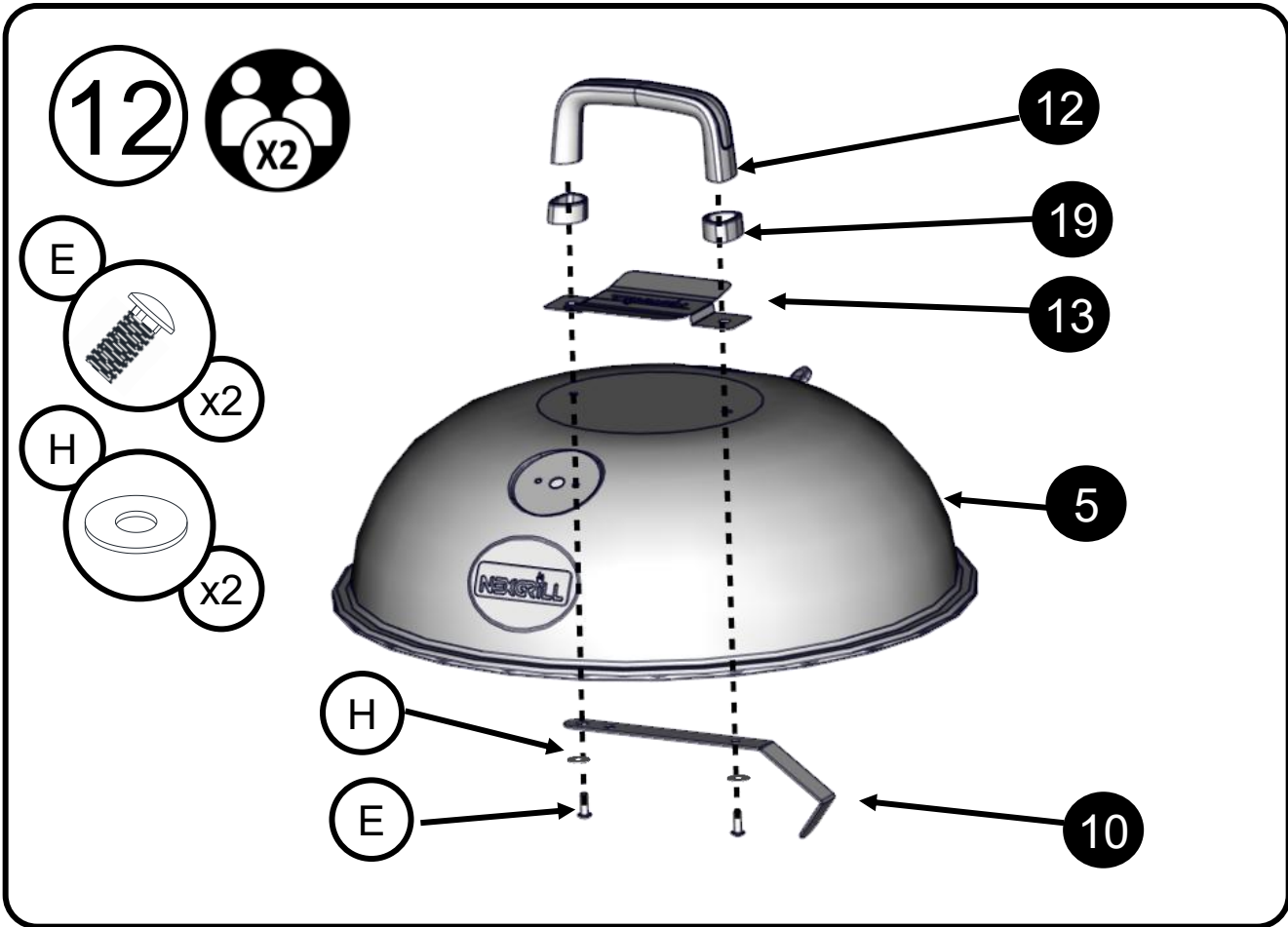
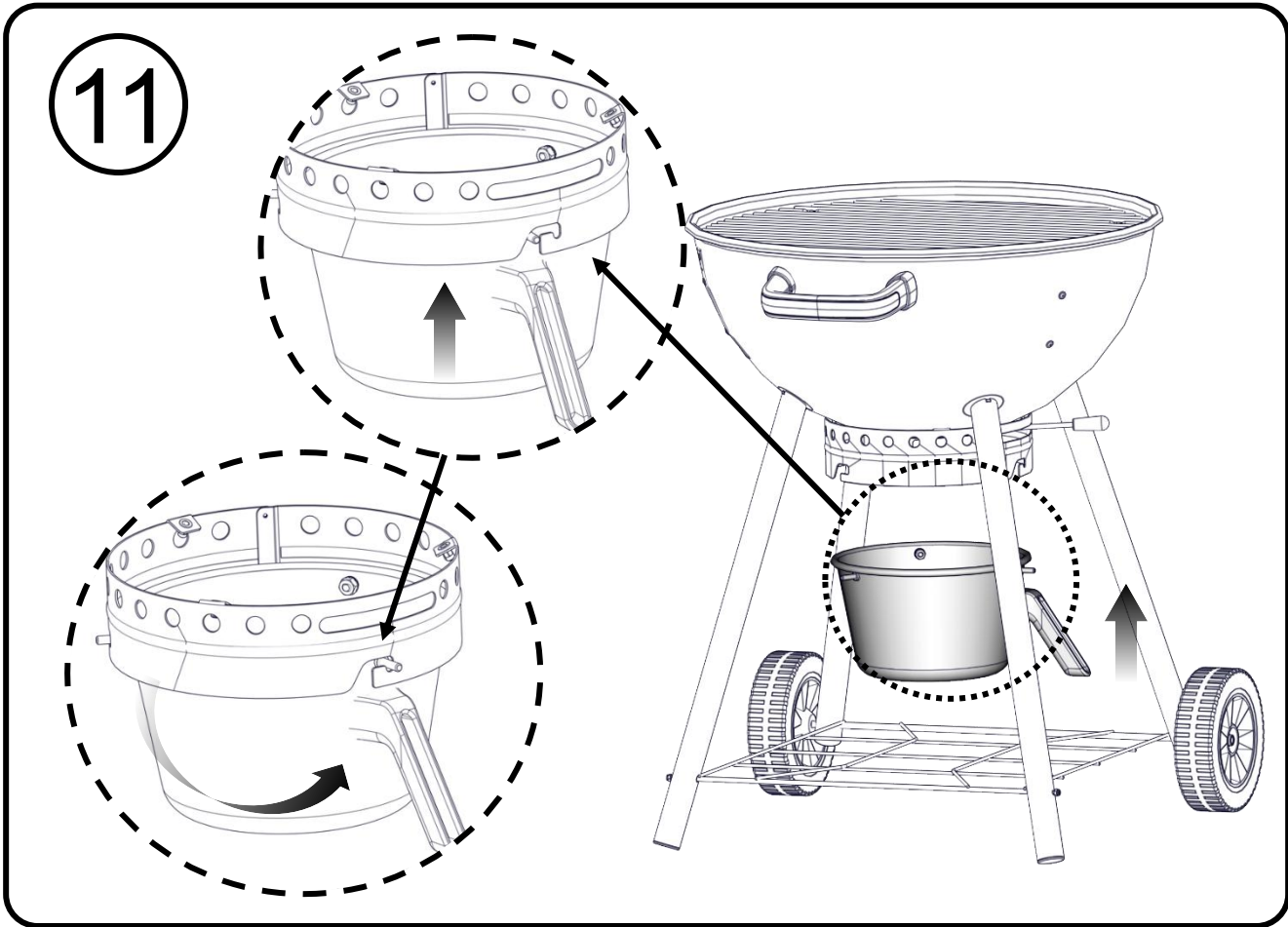




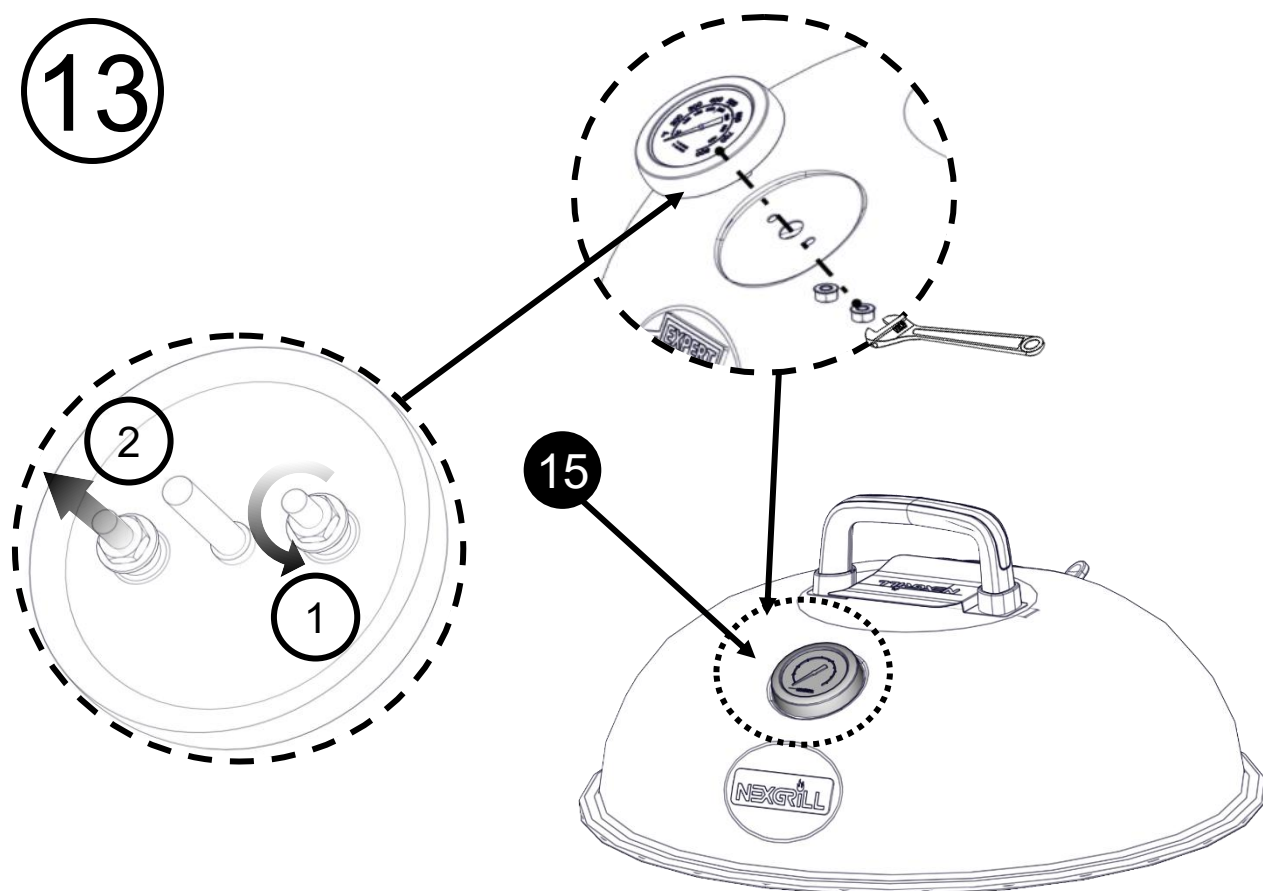




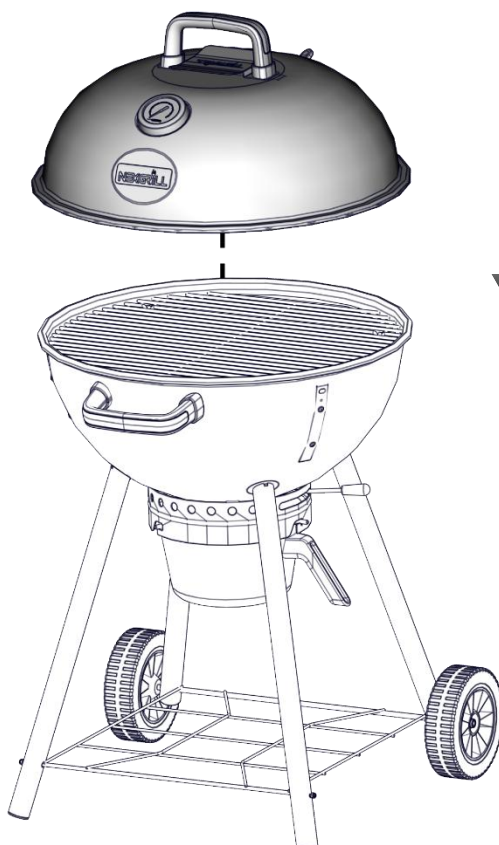




13



14



15



Your charcoal kettle is ready to use!

Votre barbecue à charbon est prêt à l'emploi !

¡Su parrilla de carbón está lista para usar!

Din kolgrill är klar att användas!

Ordering Parts

HOW TO ORDER REPLACEMENT PARTS

To make sure you obtain the correct replacement part (s) for your grill, please refer to the parts list. The following information is required to assure getting the correct part. Please note the shipping cost for the delivery of any replacement parts will be at your cost.

- Grill model number (see data sticker on grill).
- Part number of replacement part needed.
- Description of replacement part needed.
- Quantity of parts needed.

To obtain replacement parts, contact our customer service hotline **U.S.A: 1-800-913-8999**.

IMPORTANT

Use only factory authorized parts. The use of any part that is not factory authorized can be dangerous. This will also void your warranty.

Keep this assembly and operating instruction manual for convenient referral, and for replacement parts ordering.

Commande de pièces

COMMENT PASSER UNE COMMANDE DE PIÈCES DE REMPLACEMENT

Pour garantir que les pièces de remplacement convenant à votre gril seront envoyées, veuillez consulter les numéros de pièces. Les informations suivantes sont requises pour assurer que la pièce envoyée est correcte. Prière de remarquer que les frais de livraison des pièces de rechange sont à votre charge.

- Numéro du modèle du gril au gaz (voir l'étiquette apposée sur le gril).
- Numéro de la pièce de remplacement nécessaire.
- Description de la pièce de remplacement nécessaire.
- Quantité de pièces requises

Pour obtenir des pièces de rechange, contactez notre service clientèle au **1-800-913-8999**.

IMPORTANT

Utilisez uniquement les pièces autorisées par l'usine. L'emploi de pièces qui ne seraient pas autorisées par l'usine peut être dangereux. Toute substitution annulerait votre garantie.

Conservez ce manuel d'instructions pour l'assemblage et de fonctionnement qui vous servira de référence et facilitera votre commande de pièces de remplacement.

Ordenar repuestos

CÓMO SOLICITAR PIEZAS DE REPUESTO

Para asegurarse de que recibe el / los repuesto(s) adecuado(s) para su parrilla, consulte la lista de partes. Es necesaria la siguiente información para asegurarse que obtenga el repuesto correcto. Tenga en cuenta que el costo de envío para la entrega de piezas de repuesto corre por su cuenta.

- Número de modelo de la parrilla (ver la etiqueta de información en la parrilla).
- Es necesario saber el número de repuesto de la pieza solicitada.
- Es necesario hacer una descripción del repuesto que se necesita.
- Cantidad de partes que necesita.

Para obtener piezas de repuesto, comuníquese con la línea del Servicio de Atención al Cliente Estados Unidos: **1-800-913-8999**. (Teléfono y servicio no válidos en México).

IMPORTANTE

Sólo utilice repuestos autorizados de fábrica. Puede ser peligroso que utilice repuestos no autorizados de fábrica. Esto también dejará sin validez su garantía.

Conserve este manual de armado e instrucciones de uso para consultas futuras y para ordenar repuestos.

Beställning av reservdelar

HUR DU BESTÄLLER RESERVDELAR

För att säkerställa att du får rätt reservdel(ar) till din grill, vänligen se reservdelslistan. Följande information krävs för att säkerställa att du får rätt reservdel. Observera att fraktkostnaden för leverans av reservdelar debiteras dig.

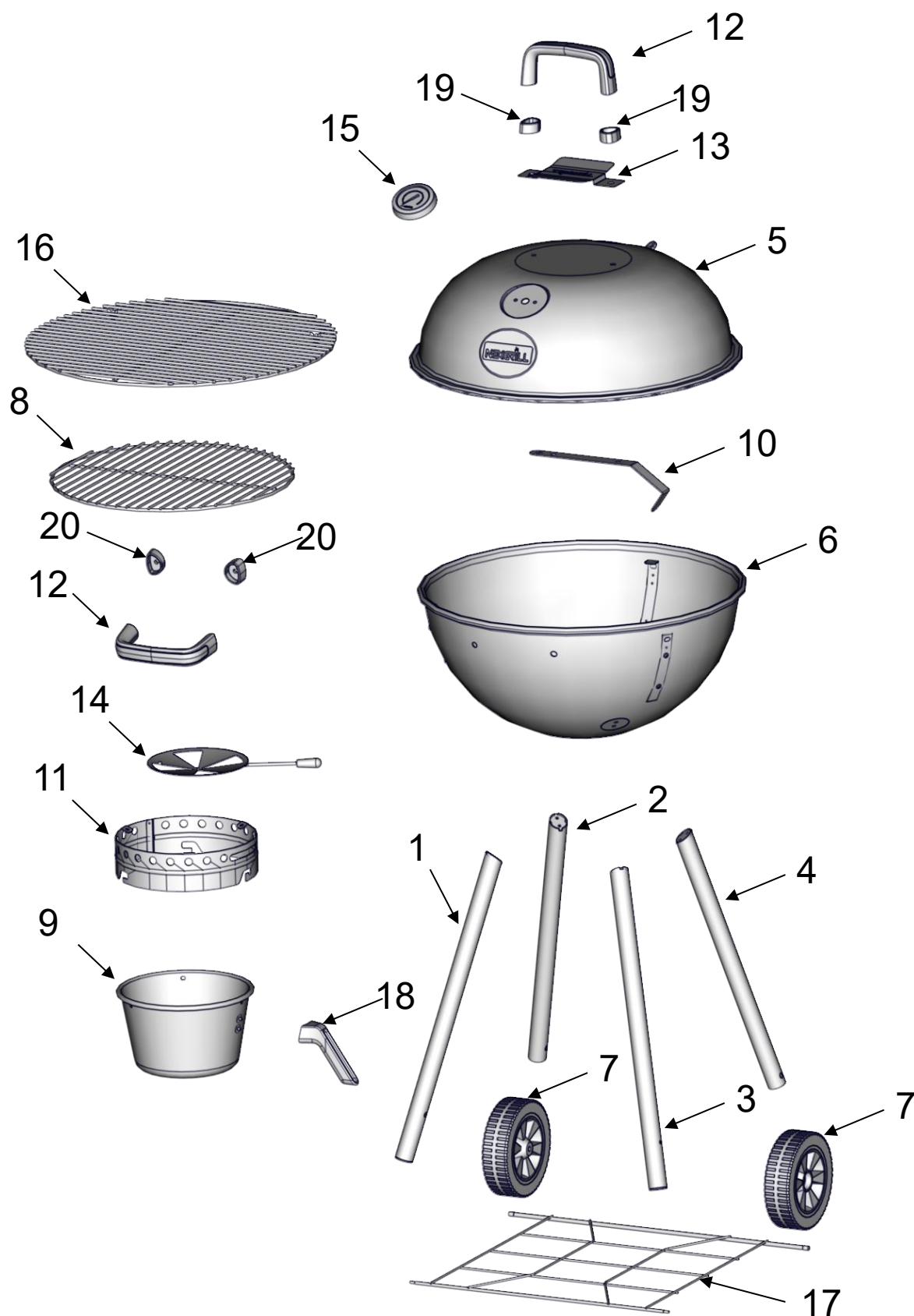
- Grillens modellnummer (se datadekalen på grillen).
- Artikelnummer för den reservdel som behövs.
- Beskrivning av den reservdel som behövs.
- Antal delar som behövs.

För att beställa reservdelar, kontakta vår kundtjänst i **U.S.A: 1-800-913-8999**.

VIKTIGT

Använd endast reservdelar som är godkända av tillverkaren. Användning av reservdelar som inte är godkända av tillverkaren kan vara farligt. Det kan också göra att garantin upphör att gälla.

Spara denna monterings- och bruksanvisning för att enkelt kunna slå upp information och beställa reservdelar.



Parts List

No.	Part Description	QTY
1	Cart Leg – Front Left	1
2	Cart Leg – Rear Left	1
3	Cart Leg – Front Right	1
4	Cart Leg – Rear Right	1
5	Lid	1
6	Fire Bowl	1
7	Wheel	2
8	Charcoal Grate	1
9	Ash Catcher	1
10	Lid Hanger	1
11	Ash Catcher Mounting Bracket	1
12	Handle	2
13	Lid Handle Heat Shield	1
14	Intake Damper	1
15	Temperature Gauge	1
16	Cooking Grid	1
17	Bottom Wire Rack	1
18	Ash Catcher Handle	1
19	Lid Handle Bezel	2
20	Fire Bowl Handle Bezel	2
	Grill Cover	1
	Manual	1
	Hardware pack	1

Liste des pièces

No.	Description de la pièce	QTY
1	Pied de chariot – Avant gauche	1
2	Pied de chariot – Arrière gauche	1
3	Pied de chariot – Avant droit	1
4	Pied de chariot – Arrière droit	1
5	Couvercle	1
6	Brassoir	1
7	Roue	2
8	Grille à charbon	1
9	Récupérateur de cendres	1
10	Suspension pour couvercle	1
11	Support de fixation pour récupérateur de cendres	1
12	Poignée	2
13	Protection thermique de la poignée du couvercle	1
14	Climatisation d'admission	1
15	Indicateur de température	1
16	Grille de cuisson	1
17	Grille inférieure	1
18	Poignée du récupérateur de cendres	1
19	Cadre de poignée de couvercle	2
20	Cadre de poignée de foyer	2
	Couverture de gril	1
	Manuel	1
	Trousse de quincaillerie	1

Lista de partes

No.	Descripción de Parte	CANT.
1	Pata del carro – Delantera izquierda	1
2	Pata del carro – Trasera izquierda	1
3	Pata del carro – Delantera derecha	1
4	Pata del carro – Trasera derecha	1
5	Tapa	1
6	Brasero	1
7	Rueda	2
8	Rejilla para carbón	1
9	Cenicero	1
10	Soporte para la tapa	1
11	Soporte de montaje del cenicero	1
12	Manija	2
13	Protector térmico del mango de la tapa	1
14	Regulador de entrada de aire	1
15	Indicador de temperatura	1
16	Rejilla de cocción	1
17	Rejilla inferior de alambre	1
18	Manija del cenicero	1
19	Bisel del asa de la tapa	2
20	Bisel del asa del brasero	2
	Cubierta de parrilla	1
	Manual	1
	Paquete de herrajes	1

Lista över delar

Nr.	Delbeskrivning	Antal
1	Vagnsben – främre vänster	1
2	Vagnsben – bakre vänster	1
3	Vagnsben – främre höger	1
4	Vagnsben – bakre höger	1
5	Lock	1
6	Eldskål	1
7	Hjul	2
8	Kolgrillgaller	1
9	Askfångare	1
10	Lockhängare	1
11	Monteringsfäste för askfångare	1
12	Handtag	2
13	Värmeskydd för lockhandtag	1
14	Intagslucka	1
15	Temperaturmätare	1
16	Grillgaller	1
17	Nedre trådgaller	1
18	Handtag till askfångare	1
19	Handtagsram för lock	2
20	Handtagsram för eldskål	2
	Grillskydd	1
	Manuell	1
	Hårdvarupaket	1

THIS PAGE INTENTIONALLY LEFT BLANK
PAGE LAISSÉE INTENTIONNELLEMENT VIDE
PÁGINA DEJADA EN BLANCO INTENCIONALMENTE
DENNA SIDA ÄR MEDVETET TOM

Distributed by:
Costco Wholesale Corporation
P.O. Box 34535
Seattle, WA 98124-1535
USA
1-800-774-2678
www.costco.com

Costco Wholesale Canada Ltd.*
415 W. Hunt Club Road
Ottawa, Ontario
K2E 1C5, Canada
1-800-463-3783
www.costco.ca

* faisant affaire au Québec sous
le nom les Entrepôts Costco

Importado por:
Importadora Primex S.A. de C.V.
Blvd. Magnocentro No. 4
San Fernando La Herradura
Huixquilucan, Estado de México,
C.P. 52765
RFC: IPR-930907-S70
Tel.: (55) 5246-5500
www.costco.com.mx

Costco Wholesale UK Ltd /
Costco Online UK Ltd
Hartspring Lane
Watford, Herts
WD25 8JS
United Kingdom
01923 213113
www.costco.co.uk

Limited warranty provided by manufacturer.
Garantie limitée fournie par le fabricant.
Garantía limitada proporcionada por el fabricante
(Garantía no válida en México)
Begränsad garanti från tillverkaren.

MADE IN CHINA
FABRIQUÉ EN CHINE
HECHO EN CHINA
TILLVERKAD I KINA